

rhea Business Line eC

Model: rhea BL eC

typ: T.TOP 08



I-E



NÁVOD K INSTALACI A ÚDRŽBĚ
Překlad původního návodu

MAN1010164 verze 01 ze dne 06.12.2019

**předběžné
bezpečnostní
pokyny**

před použitím stroje si pečlivě přečtěte tyto informace, které vám pomohou postupovat správně a zaručí bezpečné používání; na následujících stránkách jsou použity níže uvedené symboly, jejichž významu je nutné věnovat pozornost:

**OBECNÉ INFORMACE;**

pokud je text zvýrazněn tímto symbolem, doporučuje se věnovat zvýšenou pozornost provádění popsaných postupů; pokud nejsou pečlivě prováděny za bezpečných podmínek, mohou být zdrojem obecného nebezpečí;

**VYSOKÉ NAPĚTÍ;**

při nesprávném provádění činností označených tímto symbolem může dojít k náhodnému kontaktu s elektrickým napětím;

**NEBEZPEČNÁ TEPLOTA;**

při nesprávném provádění činností označených tímto symbolem může dojít k náhodnému kontaktu s částmi vystavenými vysokým teplotám;

**POHYBLIVÉ DÍLY;**

při nesprávném provádění činností označených tímto symbolem může dojít k náhodnému kontaktu s pohyblivými částmi;

**POHMOŽDĚNÍ;**

při nesprávném provádění činností označených tímto symbolem hrozí nebezpečí pohmoždění;

stejně symboly jsou umístěny uvnitř prodejního automatu a označují části, a zde je nutné postupovat s nejvyšší opatrností;

**POUŽÍVANÝ SERVISNÍ KLÍČ;**

symbol doporučuje maximální pozornost při popsaných činnostech; použití servisního klíče určeného k aktivaci všech funkcí prodejního automatu při otevřených dveřích je vyhrazeno pouze technické obsluze, která zná používání prodejního automatu, je si vědoma možných rizik a je si jistá, že pracuje za zcela bezpečných podmínek;

použití servisního klíče je přísně omezeno na dobu nezbytnou k provedení úkonů, které jeho použití vyžadují; uživatelé jsou informováni o zákazu používat prodejní automat a přibližovat se k němu;

**HMOTNOST:**

symbol připomíná uživateli, aby při manipulaci se strojem a jeho konečném umístění pečlivě zvážil jeho hmotnost.

**PŘÍVOD VODY;**

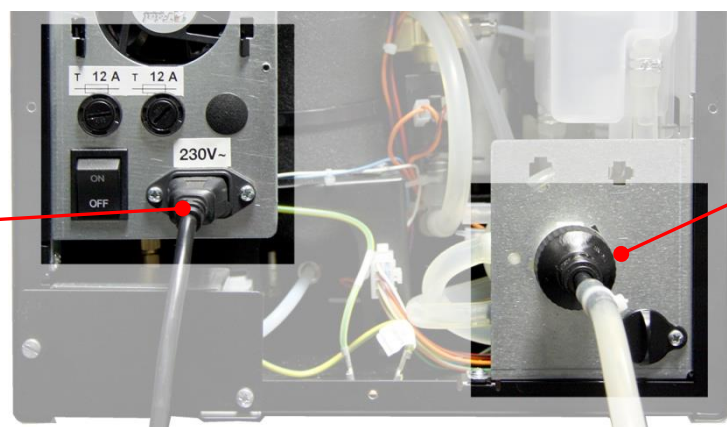
označuje díly, které vyžadují náležitou opatrnost v případě úniku, pokud jsou připojeny k hydraulickému okruhu;

**DOSEDACÍ PLOCHA;**

upozorňuje uživatele, aby stroj instaloval na opěrnou plochu, jejíž maximální sklon je 2 °;

bezpečnostní pravidla pro používání prodejního automatu

- *** věnujte zvláštní pozornost kapitolám a poznámkám, které jsou označeny výstražnými symboly; přísně dodržujte pravidla týkající se zejména bezpečnosti obsluhy a uživatelů;
- *** prodejní automat mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nemají všechny potřebné zkušenosti a znalosti, pokud jsou pod dohledem nebo poté, co obdržely všechny nezbytné pokyny pro bezpečné používání prodejního automatu a pochopily s tím spojená nebezpečí; děti musí být pod dohledem a musí jim být zabráněno, aby si s prodejním automatem hrály;
čištění a údržbu nesmí provádět děti;
- *** pokud zjistíte únik vody nebo přítomnost kouře, okamžitě odpojte prodejní automat od elektrické sítě a hydraulického okruhu, nikdy se nepokoušejte obnovit jeho provoz a obraťte se na kvalifikované techniky;
- *** stroj musí být instalován v souladu s vnitrostátními předpisy; zvláštní pozornost věnujte předpisům o strojích přímo připojených k hydraulickému okruhu;
- *** místnosti (během skladování a provozu):
teplota: 5 až 35 °C
relativní vlhkost: max. 80 %
- *** sklon opěrné plochy prodejního automatu nesmí překročit 2 °;
- *** pokud není hydraulická připojovací hadice dodána se strojem nebo v případě výměny musí být připojení provedeno pouze pomocí:
- nové hadice;
 - z materiálu schváleného pro použití v potravinářství;
 - v souladu s předpisem „IEC 61770 Elektrické spotřebiče připojené k vodovodní síti;
 - dokáže udržet pracovní tlak;
- *** uživatel nemá přístup do prostoru údržby a servisu, který musí být řádně označen;
- *** nikdy neodstraňujte ochranné prvky, nevyřazujte bezpečnostní zařízení a nikdy neupravujte stroj ani jeho součásti;
- *** nástroje potřebné k práci s tímto automatem:
- nůžky pro elektrikáře, křížový šroubovák Phillips PH2 pro samořezné šrouby 4/6 mm, sada klíčů do 13 mm, sada imbusových klíčů od 2 do 8 mm;
 - může být užitečné pořídit si některé spotřební materiály, jako je papír na jedno použití, jednorázové rukavice, čisté utěrky, kelímky a kbelík na sběr odpadní vody;
- *** nikdy neumývejte stroj proudem vody; není vhodný pro instalaci v oblasti, kde by mohl být použit vodní proud;
- *** čištění v pravidelných intervalech viz kapitolu 12;

**bezpečnostní pravidla pro používání
prodejního automatu**

symbol znamená, že je zakázáno likvidovat zařízení jako komunální odpad a že je nutné zajistit třídění, aby se zabránilo jakémukoli možnému vlivu na životní prostředí a lidské zdraví; přísně dodržujte ustanovení směrnice Evropského parlamentu 2012/19/EU;

zbytková rizika



zbytkové riziko je chápáno jako potenciální nebezpečí, které nelze odstranit a které přetrvává navzdory všem používaným bezpečnostním opatřením, protože souvisí s vnitřními vlastnostmi výrobku, a zahrnuje také neidentifikovatelná rizika; níže uvedené činnosti a chování jsou určeny ke snížení zbytkových rizik a při práci se strojem je musíte vždy dodržovat;



nosit oblečení, které dokáže správně zabránit případné nehodě (nikdy nenosit prsteny, řetízky, oblečení se šněrováním nebo příliš dlouhými rukávy, ...);



pečlivě vyhodnotit nakládání s odpady po instalaci (dřevo, plasty, ...) a použití (prášek, pytle, ...);



nikdy neopravujte ani neprovádějte žádné technické úkony, pokud jste nebyli řádně proškoleni;



označit, že na stroji probíhá technický zásah (zábrany proti přiblížení, značky, ...), provést jej rychle, aniž byste opustili stanici;



stroj instalujte v chráněném, osvětleném, větraném a nehlukném prostředí; udržujte jej v čistotě a nikdy na něj nepokládejte nářadí ani jiné předměty; nikdy jej neinstalujte venku ani jej nevystavujte působení povětrnostních vlivů;



ujistěte se, že se k němu nedostanou vodní proudy nebo páry, ani že do něj nezasáhnou předměty, které by ho mohly poškodit;



pečlivě zvažte hmotnost a stabilitu stroje během instalace a v konečné pracovní poloze;



napájet stroj v mezích napětí, teploty, tlaku a vody, ... jak je podrobně popsáno na následujících stránkách, a zajistit účinné uzemnění;



i když je stroj odpojen od přívodu, může obsahovat horkou vodu pod tlakem o vysoké teplotě;



nikdy neodpojujte hydraulické a elektrické přívody, pokud jsou aktivní;

**obecné podmínky
záruky**

tyto podmínky upravují povinnosti společnosti Rheavendors Industries S.p.A. v oblasti záruky a oprav; jakékoli jiné podmínky, ať už ústní nebo písemné, nejsou použitelné, včetně podmínek v objednávkách kupujícího, pokud nejsou výslovně přijaty a podepsány společností Rheavendors Industries S.p.A.; pokud by níže uvedené záruční podmínky nebyly považovány za platné a/nebo zákonné v zemi, kde je výrobek prodáván, nebudou platné, zatímco všechny ostatní doložky zůstanou platné a použitelné;

1. na mechanické a elektronické součásti stroje je poskytována dvanáctiměsíční záruka počínaje datem prodeje potvrzeným daňovým dokladem;
- 2nd z zárukou se rozumí bezplatná výměna nebo oprava jakékoliv části stroje, která se – podle nezpochybnitelného uvážení výrobce – ukáže jako původně vadná z důvodu výrobní vady; náklady na zaslání strojů, vadných kusů a náhradních dílů výrobcí jdou zcela na vrub účtu uživatele; výrobce si vyhrazuje právo použít k opravě nové nebo repasované součásti; v případě výměny se na originální součásti vztahuje záruka 12 měsíců; díly vyměněné v rámci záruky se stávají majetkem uživatele; záruka se nevztahuje na náhradní díly, ale na díly vyměněné v rámci záruky společnosti Rheavendors Services S.p.A. (žádost o „Formulář PO 19.01/2b“ Záruční materiál – povolení vrácení);
3. v případě neodstranitelné závady nebo v případě opakování závady stejného původu může výrobce – podle svého nezpochybnitelného uvážení – vyměnit stroj za jiný, jehož model je buď stejný, nebo rovnocenný; záruka na nový stroj bude prodloužena až do původní záruční doby vyměněného stroje;
4. záruka se nevztahuje na všechny díly, které by se ukázaly jako vadné v důsledku nedbalosti nebo neopatrnosti (nedodržení návodu k obsluze stroje), nesprávné instalace nebo údržby nepovolaným personálem, poškození při přepravě nebo jakýchkoli okolností, které nejsou způsobeny výrobními vadami stroje; instalace a připojení k napájecím zařízením, jakož i údržba uvedená v návodu k instalaci jsou rovněž vyloučeny ze záručního plnění; záruka se nevztahuje ani na platební systémy; ať už jsou instalovány na stroji nebo dodávány jako příslušenství, vztahují se na ně záruky výrobce, zatímco společnost Rheavendors Industries S.p.A. působí pouze jako zprostředkovatel; všechny změny provedené na stroji, které nebyly písemně odsouhlaseny výrobcem, znamenají okamžité ukončení záruční doby a v každém případě za ně nese plnou odpovědnost zákazník;
- záruka je vyloučena ve všech případech nesprávného použití stroje;
- 5th Společnost Rheavendors Industries S.p.A. odmítá jakoukoli odpovědnost za škody, které mohou být přímo či nepřímo způsobeny lidem, zvířatům nebo věcem v důsledku:
- 6th nesprávného používání prodejního automatu; nesprávné instalace; nesprávného přívodu energie nebo vody; závažných nedostatků v údržbě; činností nebo změn, které nebyly výslovně povoleny; použití neoriginálních náhradních dílů;
- v případě závady není společnost Rheavendors Industries S.p.A. povinna nahradit hospodářskou škodu způsobenou nuceným zastavením stroje ani prodloužit záruční dobu;
- pokud by měl být stroj předán do střediska určeného výrobcem k celkové revizi nebo opravě, půjdou příslušná rizika a náklady na přepravu na účet uživatele. Přepravné za stroje, vadné kusy a náhradní díly jde vždy k tíži uživatele;
- 7th

prohlášení o shodě

Společnost Rheavendors Industries S.p.A. prohlašuje, že tento nápojový automat byl navržen a vyroben v souladu s n sledujícími směrnici a bezpečnostními normami:

Směrnice:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU (*), 2006/42/ES;
2012/19/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU;

(*) pokud je vybaven
rádiovým modulem;

Nařízení:

1907/2006/ES; 1935/2004/ES;

Normy:

BEZPEČNOST:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019
+ A14:2019;
EN 60335-2-75:2004 + A1:2005 + A11:2006 + A2:2008 +
A12:2010;

Elektromagnetická kompatibilita:

EN 55014-1:2017;
EN 55014-2:2015;
EN 61000-3-2:2014;
EN 61000-3-3:2013;

RÁDIO (*)

ETSI EN 301 511 V.12.5.1;

EMF:

EN 62233: 2008;

výrobce

Rheavendors Industries S.p.A.
Via Valleggio, 2/bis - 22100 Como - (CO) - Itália

závodě

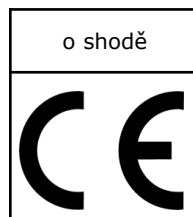
Rheavendors Industries S.p.A.
Via Garavaglia, 58 - 21042 Caronno Pertusella - (VA) - Italie

Zákonný zástupce

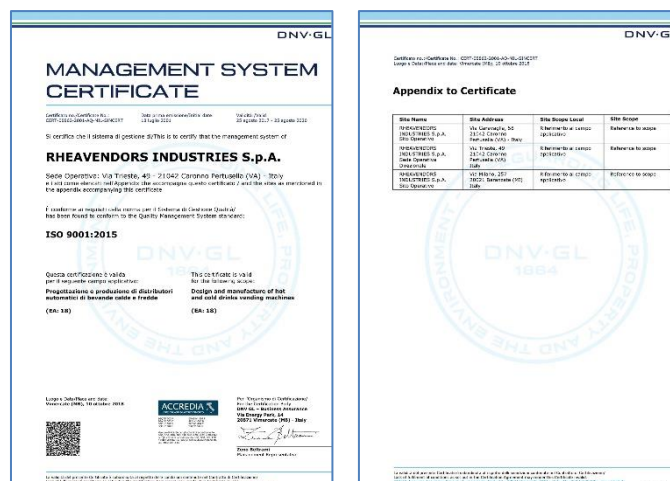
(Andrea Pozzolini)

(Andrea Pozzolini)

značení



**certifikace podle
normy ISO 9001**



Obsah

01.	legenda	strana 09
02.	úvod	strana 09
03.	technické údaje	strana 10
04.	konfigurace	strana 12
05.	představení	strana 13
06.	přípravné činnosti	strana 28
07.	přípojky	strana 29
08.	instalace a první zapnutí	strana 30
09.	programování	strana 33
10.	parametry	strana 48
11.	řešení problémů	strana 51
12.	údržba	strana 54
13.	jak udělat...	strana 58
14.	hydraulické schéma espresso	strana 61
15.	hydraulické schéma instant	strana 62

v uvedených kapitolách, příručka popisuje

rhea Business Line eC

prodejní automat v jeho hardwarových a softwarových součástech pro kompletní a plně uvědomělé používání všech funkcí stroje; vzhledem k velkému množství dostupných možností a neustálé technické aktualizaci našich prodejních automatů se může stát, že některé speciální zařízení nebo funkce budou uvedeny a popsány jinak, než očekáváte;

v takovém případě nás neváhejte kontaktovat;

telefon: 0039 02 966 551

fax: 0039 02 96 55 086

e-mail: rheavendors@rheavendors.com



POZOR: tento štítek umístěný vedle štítku se sériovým číslem uvnitř automatu upozorňuje na to, že před instalací a provozem automatu je třeba si pečlivě přečíst pokyny uvedené v tomto návodu;



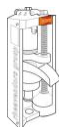
tuto příručku tiskněte pouze v případě potřeby; ochrana životního prostředí je naším společným zájmem;

01	06.12.2019	celková aktualizace;
00	25.10.2017	první vydání; A4
rel.	datum	popis
tento dokument je k dispozici v elektronické podobě na stránkách www.rheavendors.com		

**01.
legenda**01.01. zkratky a
piktogramy

I = cyklus výdeje nápojů na bázi instantních produktů;
E = cyklus výdeje nápojů na bázi instantních produktů a zrnkové kávy;

A = stroje s vnitřní nádrží na vodu;
R = stroje s externím přívodem vody;
☒ = směšovač pro míchání instantního produktu s vodou;
VSF = rozteč šnekového šroubu v nádobce na produkt;
§ = šejkr instantních kanystrů;



= kávovar Espresso



= dávkovač horké vody



= maximální provozní tlak ohřívače;



= rozsah přívodního tlaku vody v prodejním automatu;

**02.
úvod**

02.01. autorská práva

© Rheavendors Industries S.p.A.; všechna práva vyhrazena;
tento dokument obsahuje některé důvěrné informace, které jsou výhradním vlastnictvím společnosti Rheavendors Industries S.p.A.; obsah tohoto dokumentu nesmí být zveřejněn ve prospěch třetích osob, ani kopírován či reprodukován v jakékoli formě, ať už zcela nebo zčásti, bez předchozího písemného souhlasu společnosti Rheavendors Industries S.p.A.; využití, reprodukce nebo zveřejnění technických informací v tomto dokumentu může být společností Rheavendors Industries S.p.A. chráněno podle zákona;

tento návod je určen pro majitele automatu; je nedílnou součástí automatu a musí být uložen u něj;

informace uvedené v tomto návodu jsou určeny k dosažení nejlepších výkonů prodejního automatu v rozsahu použití stanoveném výrobcem; Rheavendors Industries S.p.A. si vyhrazuje právo na zlepšení budoucí výroby bez předchozího upozornění a bez převzetí jakéhokoli závazku aktualizovat výrobky na trhu; výrobce se zřídka veškeré odpovědnosti za případné nepřesnosti způsobené tiskovými chybami;

02.02. kontakty

Společnost Rheavendors Services S.p.A. je vám k dispozici pro jakoukoli podporu a informace o tomto prodejním automatu;

telefon: + 39 02 966 551
fax: +39 02 96 55 086
e-mail: rheavendors@rheavendors.com

pro jakékoliv informace o našich partnerech po celém světě navštivte prosím stránky: www.rheavendors.com

02.03. štítky se sériovými
číslly

abyste mohli rychle a jednoznačně identifikovat prodejní automat a získat nejlepší podporu, uveďte údaje na štítku se sériovým číslem;

kód: D12345A67890
sériové č.: 1234 56 7890 (příklad)

stříbrné štítky se sériovým číslem jsou umístěny uvnitř i vně skříně stroje;

rheavendors group 
made by: Rheavendors Industries S.p.A.
via Garavoglio 58 Coroneo Periferico - ITALIA
type: T.TOP 08
mod.: rhea BL eC
IS R3
230V 50-60Hz 1400W Cl.I 0,1-0,8MPa
XXXXXXXXXXXXX-s/n 2017 XX XXXXX

**03.
technické údaje**

03.01. rozměry	výška: výška (včetně otevřených dvířek na vodu): šířka: hloubka: hloubka (včetně otevřených dveří):	559 mm 623 mm 318 mm 551 mm 790 mm
03.02. hmotnost	stroj Instant: stroj Espresso:	22,8 kg 27 kg
03.03. přívod	vody energie	0,1 až 0,8 MPa 24 VDC, max. 1,2 A; objem 2,2 litru v I: 1 400 W v E: 1 600 W
		
hodnoty a údaje pro standardní stroj <u>v každém případě viz údaje na štítku se sériovým číslem</u>		
03.04. akustický tlak	Vážená úroveň akustického tlaku:	viz 02.03. méně než 70 dB(A);
03.05. klávesnice	kapacitní klávesnice bez pohyblivých částí; dvanáct výběrových tlačítek;	
03.06. displej	barevný TFT 3.5";	rozlišení 320 x 240 pixelů;
03.07. dávkování	otevřená; sklopná podpěra na pohárky (užitečná výška 85 mm);	max. 140 mm
03.08. odpadní zásobník	odpadní zásobník pod povrchem pohárku:	objem 750 ml;
03.09. dávkovač	pevné výdejní místo;	
03.10. bezpečnost	vody energie teplo software	ve stroji Instant, snímač přetečení; ve stroji Espresso snímač přetečení a pojistný ventil; ve všech strojích elektromagnetický ventil přívodu vody se snímačem proti zaplavení; hlavní vypínač, dveřní vypínač; dvě pojistky 6,3x32 mm; ručně resetovatelné snímače: časové meze pro cykly dávkování vody;
03.11. motor mlýnku	ve stroji Espresso:	230 Vdc;
03.12. mlecí kameny	ve stroji Espresso, kónická;	
03.13. kávovar	varná komora s proměnlivým objemem; dva průměry střídavě mezi nimi obsahující, podle stupně mletí: motor:	Ø36 mm: 5 až 9 g Ø45 mm: 8 až 15 g 24 Vdc; 30 W;
03.14. oddělovač vzduchu	ve stroji Espresso, přerušovač vzduchu s přepadem a hladinovým spínačem;	
03.15. čerpadlo	ve stroji Instant: rotační čerpadla; ve stroji Espresso vibrační čerpadlo s obtokem;	24 Vdc; 230 Vac; 1,0 MPa;
03.16. motory produktu	max. pět, podle konfigurace stroje;	95 ot/min; 24 Vdc;
03.17. míchací nádoba	max. tři ve verzi Instant, max. jeden ve verzi Espresso, v závislosti na konfiguraci stroje;	
03.18. motor mixéru	max. tři ve verzi Instant, max. jeden ve verzi Espresso, v závislosti na konfiguraci stroje;	15 000 ot/min; 24 Vdc;

03.19. ohřívač

jeden ohřívač
stroj Instant: bez tlaku (otevřený ohřívač);
stroj Espresso: tlakový ohřívač;

2,2 litru; 1 300 W;
0,4 litru; 1 500 W;
Maximálně 1,0 MPa

03.20. zásobníky produktů

max. pět Instant, podle konfigurace stroje; jednoduchá (55 mm) nebo dvojitá (110 mm) šířka; rozteč dávkovacích šneků 9 mm nebo 18 mm; s míchacím ústrojím a šejkrem produktu, pokud je uspořádání dle konfigurace, a se standardním nebo redukováným skluzem produktu (viz 05.23.);

- kapacita zásobníku Instant:

width 55 mm capacity 1.7 litres	
coffee	0.33 kg
milk	0.38 kg
chocolate	0.94 kg
tea	0.98 kg
sugar	1.20 kg

width 110 mm capacity 3.5 litres	
coffee	0.76 kg
milk	0.80 kg
chocolate	2.20 kg

- kapacita zásobníku (nebo násypky) na zrnkovou kávu: 0,7 kg

**stroje a součásti
byly zkoušeny se
standardními produkty;
pokud plánujete používat
specifické nekonvenční
výrobky, je vám
k dispozici náš zákaznický
servis pro preventivní
zkoušky, což může ovlivnit
i výběr některých součástí
stroje;**

03.21. různé

parametry stroje programovatelné pomocí flash disku, USB disku nebo volitelné klávesnice; přihrádka platebního systému NRI G13 nebo podobná; protokoly: sériový, paralelní, výkonný, MDB; sběr dat pomocí USB disku nebo flash disku (viz 05.40.);

03.22. poznámky

toleranční meze dodávky vody a energie, které mohou zajistit dobrý a správný provoz stroje **rhea BL eC**, jsou:

voda:

- celková tvrdost:
- doporučená vodivost:

(*) pokud je voda tvrdší, použijte filtry proti vodnímu kameni;

10 až 25 °F (*)
400 µS při 20 °C

energie:

- jmenovité napětí:

+10 % / -15 %

místnosti (během skladování a provozu):

- teplota:
- relativní vlhkost

5 až 35 °C
max. 80 %

elektrický příkon:

- napájení (pohotovostní režim / výdejní fáze):

I: 77 Wh/h / 360 Wh
E: 38 Wh/h / 452 Wh

kompletní údaje podle protokolu o měření energie EVA-EMP jsou k dispozici na vyžádání (viz 02.02.);



napájecí kabel dodaný s prodejním automatem nesmí být za žádných okolností měněn; v případě ztráty nebo poškození jej smí vyměnit pouze oprávněný a kvalifikovaný personál, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí;

ujistěte se, že elektrická instalace může poskytovat výkon vhodný pro stroj (viz 03.03.);
dobré uzemnění je nejen zákonnou povinností pro ochranu uživatelů a provozovatelů, ale může také zajistit správné napájení;

04. konfigurace

04.01. formality

- a. Instant
- b. Instant a Espresso
- c. zásobníky produktů

d. přívod vody

e. číslování

Konfigurací zařízení **rhea BL eC** je celá řada; jsou značeny kódem pomocí některých kategorií, jejichž příkladem je níže uvedená zkratka stroje:

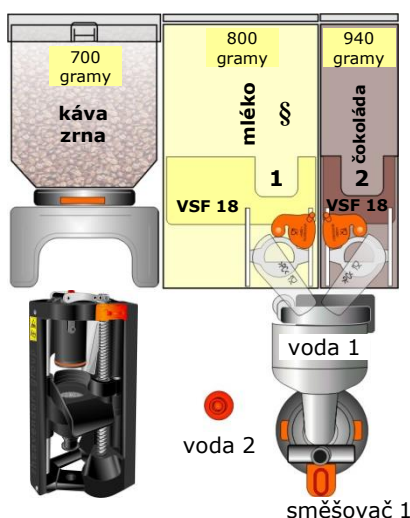
- pouze produkty Instant:
- produkty Instant a zrnková káva:
- počet produktů Instant a zrnkové kávy (viz E):
- externí, pomocí vstupního elektromagnetického ventilu:
- vnitřní, z vnitřní nádrže do prodejního automatu:

zásobníky produktu, míchací nádoby a směšovače jsou číslovány postupně zleva doprava, jak je uvedeno dále; toto číslování je použito v kapitole o programování (viz 09.) nápojů;

rhea BL eC **I**
rhea BL eC **E**
rhea BL eC **E3**
rhea BL eC **I4**
rhea BL eC **E3 R**
rhea BL eC **E3 A**

04.02. příklady konfigurace

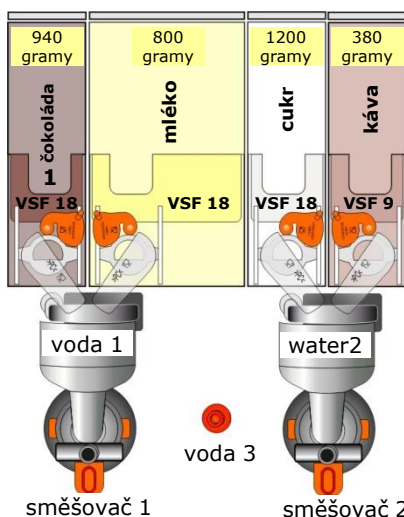
V.M. **rhea BL eC E3 R**



volby na klávesnici

1. Malá káva
2. Velká káva
3. Silnější bílá káva
4. Cappuccino
5. Předvýběr velkého pohárku
6. Mléko
7. Latte macchiato
8. Mocaccino
9. Čokoláda
10. Čoko-mléko
11. silná čokoláda
12. horká voda

V.M. **rhea BL eC I4 R**



volby na klávesnici

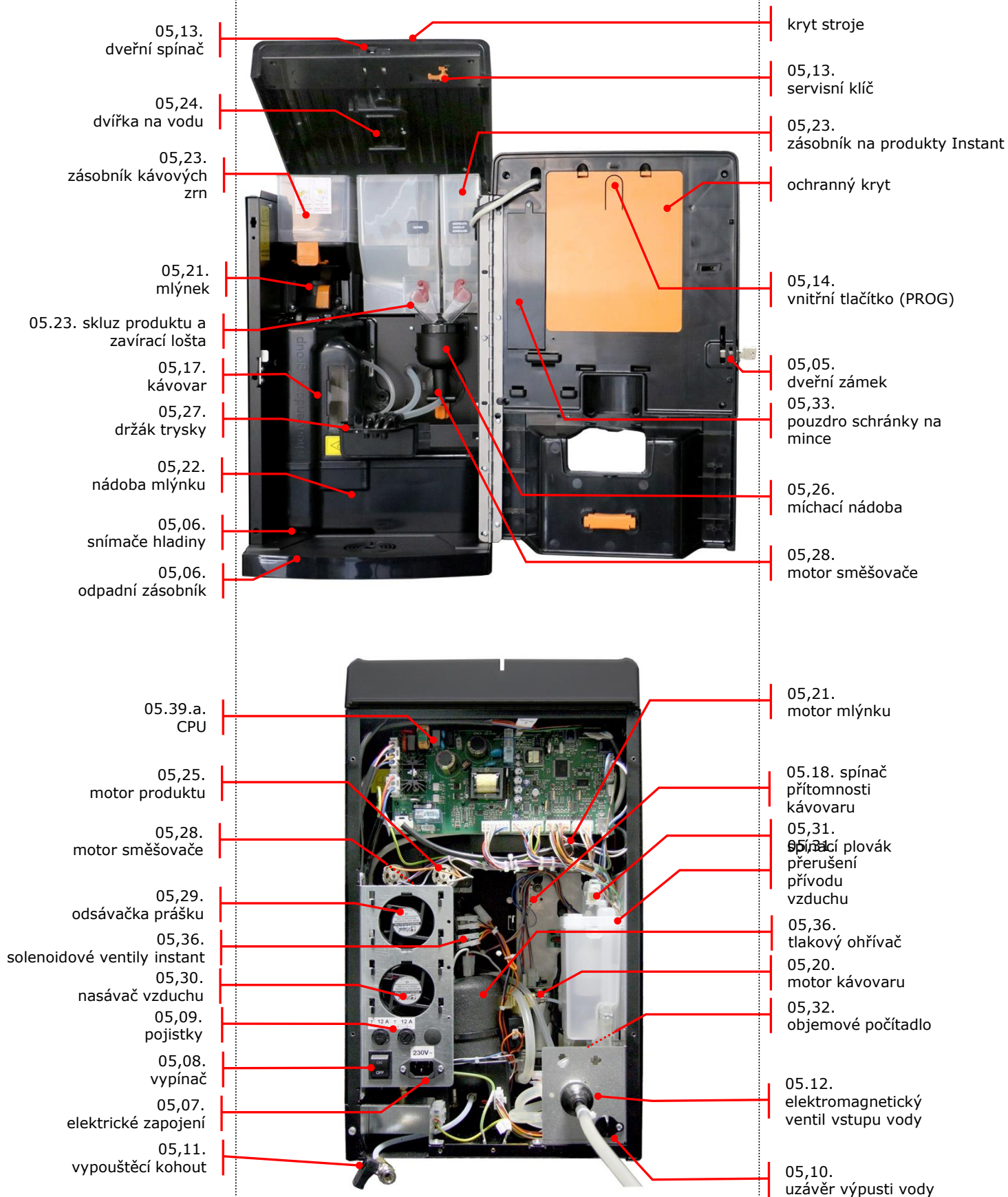
1. Bez cukru
2. Malá káva
3. Velká káva
4. Bílá káva
5. Cukr navíc
6. Cappuccino
7. Mocaccino
8. Latte macchiato
9. Čoko-mléko
10. Čokoláda
11. Silná čokoláda
12. Horká voda

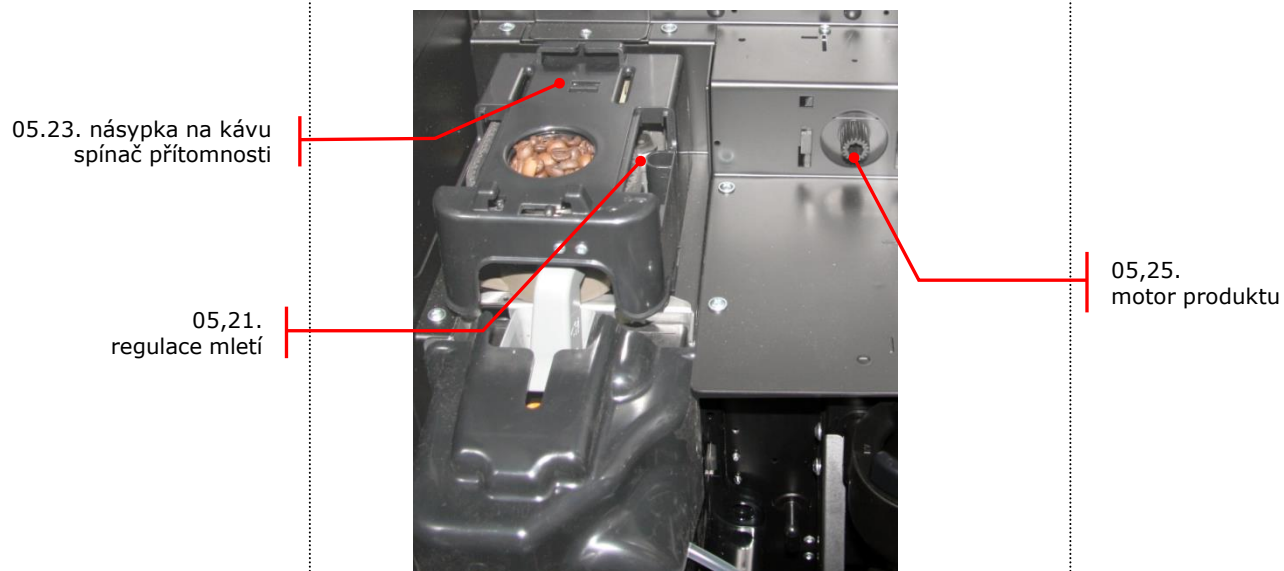
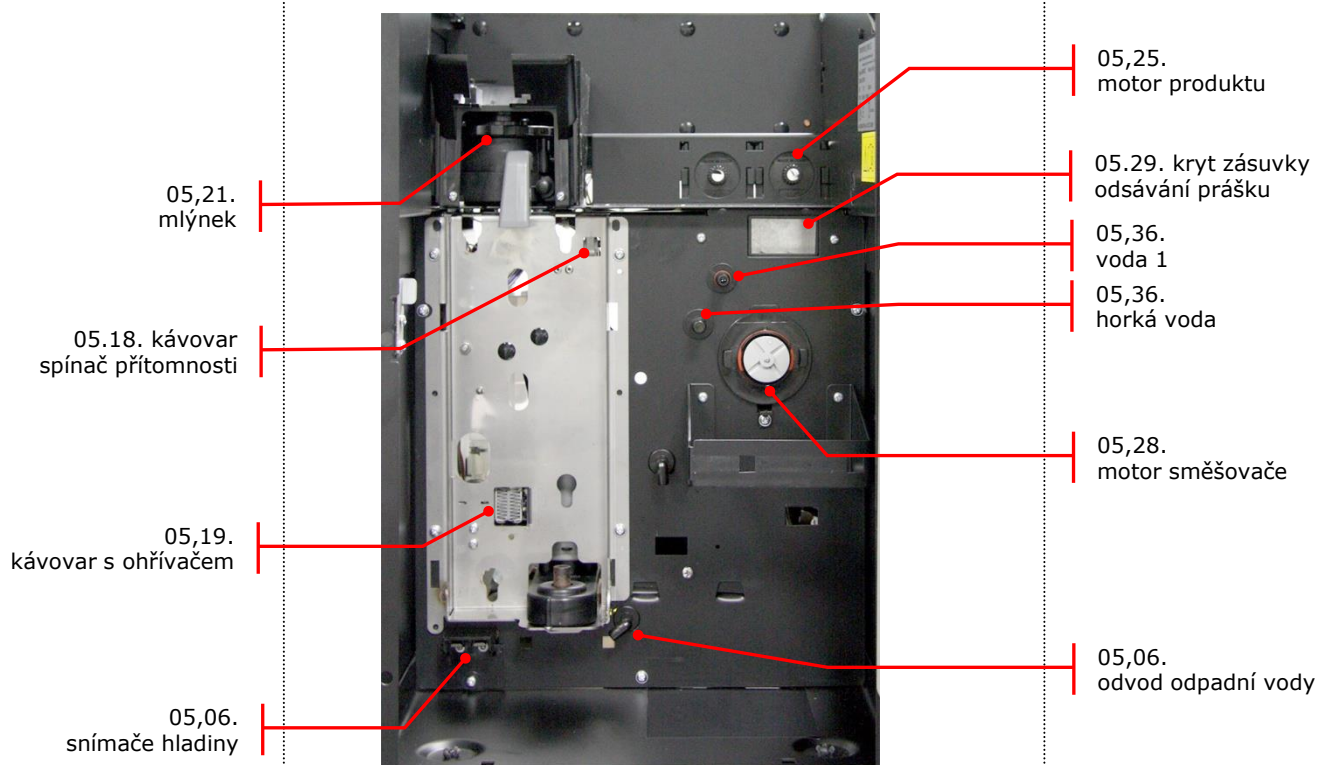
výše uvedené konfigurace jsou jen příklady možných konfigurací zařízení **rhea BL eC** s ohledem na verze prodejních automatů a jejich programovatelnost; principy fungování a informace jsou každopádně univerzální a použitelné pro všechny stroje řady **rhea BL eC** ;

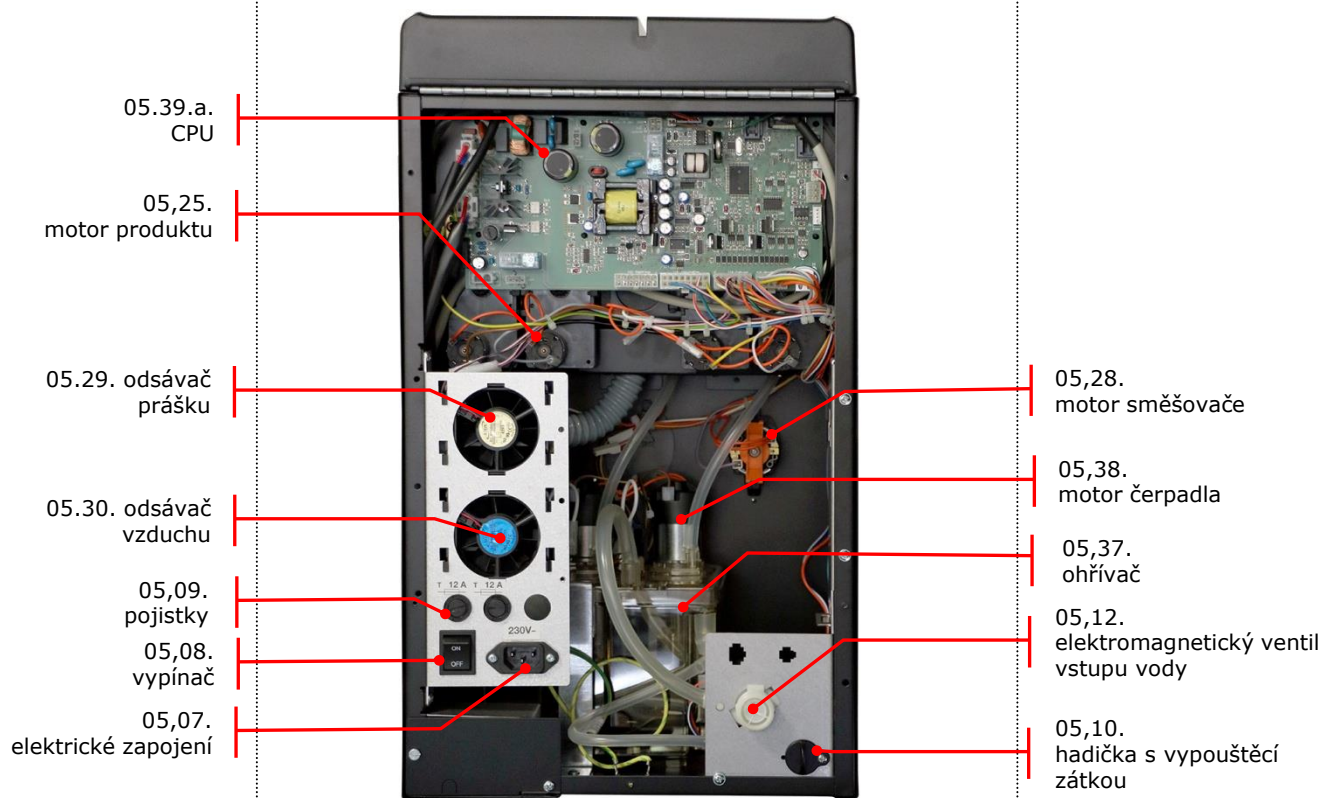
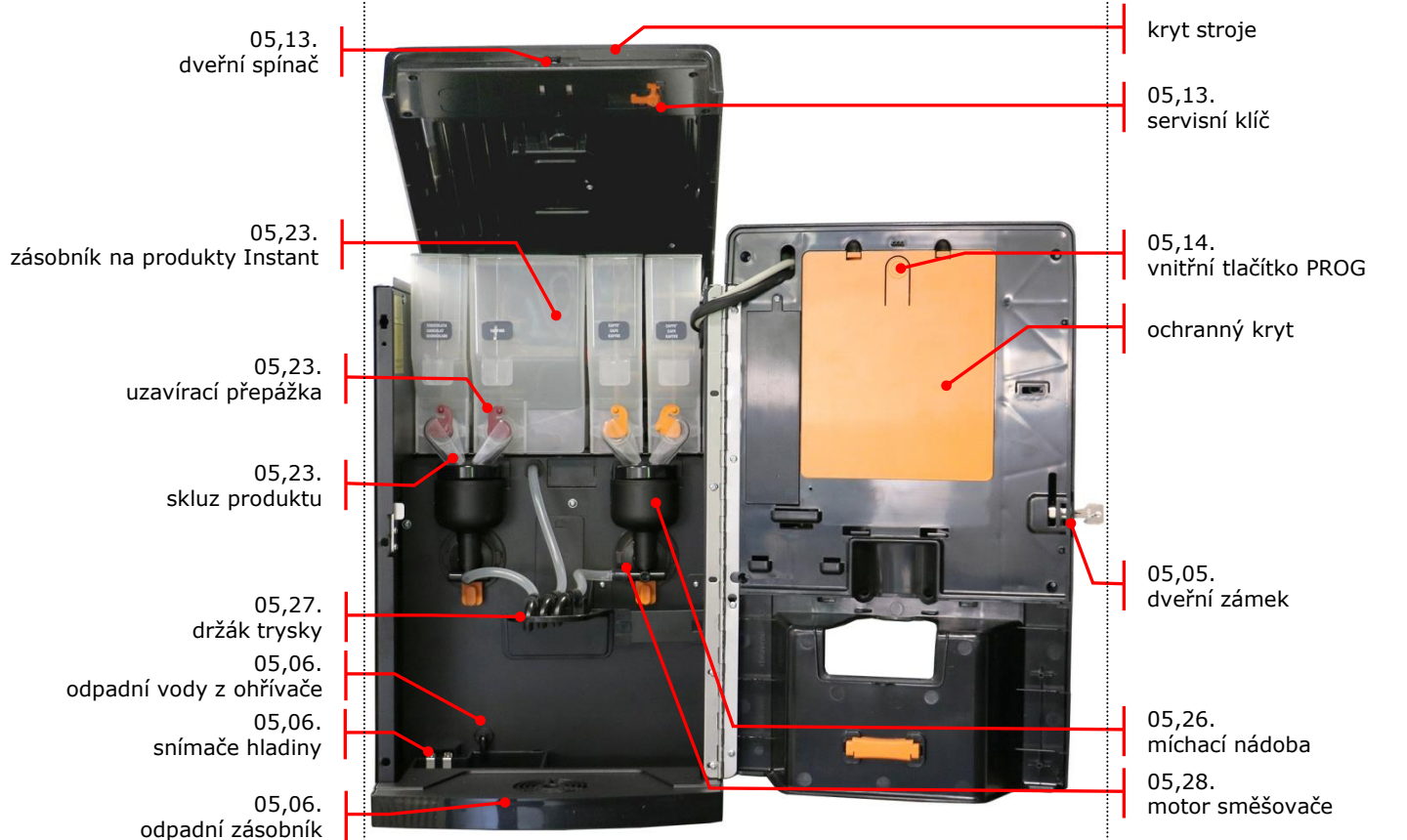
společnost Rheavendors Industries S.p.A. si nechala pro automaty řady **rhea BL eC** vyrobit řadu příslušenství, jako jsou skřínky, sady pro autonomní zásobování vodou, filtry proti usazování vodního kamene a platební systémy, **modul na ...** ;

Rheavendors Services S.p.A. je k dispozici pro jakoukoli podporu a informace o speciálních konfiguracích (viz 02.02.);

04.03. příslušenství

05.
představeníespresso



instant

05.01. obecné údaje

prodejní automat **rhea BL eC** je výslovně navržen tak, aby jej mohli snadno používat všichni uživatelé, protože k přípravě nápojů není třeba žádné specifické znalosti;

funkce spočívá ve výdeji nápojů smícháním potravinářských výrobků a vody při správné teplotě; správný provoz prodejního automatu probíhá v uzavřených místnostech za normálních okolních podmínek a při teplotě v místnosti od 5 do 35 °C, relativní vlhkosti vzduchu pod 80 %;



používejte pouze specifické přísady pro prodejní automaty;

dávkujte krátkým stisknutím tlačítka výběrové klávesnice (viz 05.02.); ujistěte se, že je pohárek správně umístěn na dávkovací stanici, případně použijte klapkovou podpěru pohárků (viz 03.07.);

05.02. výběrová klávesnice

po zavření dveří stiskněte tlačítka pro výdej; v pohotovostním režimu svítí všechna tlačítka, zatímco během výdejního cyklu zhasnou a rozsvítí se pouze vybrané tlačítko; v režimu programování (viz 09.) převezmou tlačítka různé funkce a umožní uživateli upravovat parametry stroje; tlačítka jsou číslována postupně od shora: 1, 2, ... a zleva;

05.03. displej

zprávy na displeji informují uživatele a obsluhu o provozním stavu prodejního automatu;

05.04. dávkovač

automat **rhea BL eC** má na opěrné ploše pohárků pevně zabudovaný dávkovač nápojů;

05.05. dveřní zámek

dveře se zavírají pomocí zámku; klíč je opatřen mapou a číslem pro identifikaci;

05.06. odpadní zásobník

shromažďuje případné zbytkové kapky z dávkovače a v případě potřeby i přebytečnou odpadní vodu z trojcestného ventilu; je zasunutý ve spodní části skříně stroje, vpředu, a je tvořen krycí zásuvkou a mřížkováným krytem, který lze omývat tekoucí vodou; elektrický kontakt je určen ke kontrole hladiny naplnění (viz 11. a 13.03.).

05.07. elektrické připojení

na zadní straně skříně je umístěna tříkolíková zásuvka pro připojení síťového kabelu;

05.08. vypínač

pro zapnutí a vypnutí stroje;

05.09. pojistky

instalované na síťovém napájení pro ochranu stroje (viz 03.10.); pojistky musí být bezpodmínečně vyměněny pouze odborným technickým personálem;

05.10. uzávěr výpusti vody

odkud vede silikonová hadička z přerušovače vzduchu nebo z ohřívače pro vyprázdnění; je připevněna šroubem k zadnímu panelu; (viz 13.21.);

05.11. vypouštěcí kohout tlakového ohřívače

otevřením necháte vytéci vodu z přerušovače vzduchu a vyprázdnit jej (viz 13.21.);

05.12. elektromagnetický ventil vstupu vody

elektromagnetický ventil přívodu vody pouze u strojů R má bezpečnostní zařízení proti zaplavení, které v případě poruchy zastaví přívod vody; k jeho elektrickým vývodům lze paralelně připojit libovolné ponorné čerpadlo (viz 03.03.) nebo **modul**  **na vodu**;

05.13. dveřní spínač

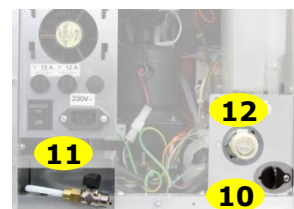
pro vypnutí stroje při otevřených dveřích;



pozor

některé části zůstávají i tak připojeny k síti
dbejte max. opatrnosti

servisní klíč použijte k napájení automatu, pokud je nutné aktivovat automat při otevřených dveřích; servisní klíč je umístěn v krytu a jeho použití je vyhrazeno pouze řádně vyškolenému technickému personálu;



05.14. vnitřní tlačítko (PROG)

tlačítko pro přístup do režimu programování stroje je umístěno na oranžovém ochranném krytu uvnitř dveří;

05.15. Pouzdro USB disku

programovací USB disky jsou umístěny na displeji za oranžovým ochranným krytem uvnitř dveří;

05.16. slot štítku

štítky výrobků jsou umístěny uvnitř dveřního panelu pod oranžovým krytem;
vlože štítky do kapes podle konfigurace stroje (viz 13.02.);

05.17. kávovar

po přijetí dávky kávy z mlýnku a jejím stlačením dochází v kávovaru k perkolaci s vodou z čerpadla; použitá dávka je dopravována směrem ke skluzu a zásuvce ve spodní části kávovaru; konstrukce kávovaru je udržována na správné teplotě teplovzdušným ohřevem programovatelným prostřednictvím softwaru (viz 09.01.e);

05.18. spínač přítomnosti kávovaru

přítomnost kávovaru je řízena mikrosplínáčem, který v případě jeho nepřítomnosti může zablokovat výběr včetně zrnkové kávy;

05.19. ohříváč kávovaru

bezpečnostní kryt je určen nejen k ochraně obsluhy před pohyblivými částmi, ale také k udržování správné teploty kávovaru prostřednictvím ohříváče vzduchu, který zachovává kvalitu nápoje i po delší pauze prodejního automatu;

05.20. motor kávovaru

variabilní motor kávovaru je určen k regulaci fáze zavírání a stlačování komory za účelem stlačení mleté kávy pro její perkolování; jeho činnost je řízena snímačem, který informuje procesor o poloze kávovaru;

05.21. mlýnek

mele kávová zrna v zásobníku a sype je do komory kávovaru; stupeň mletí lze nastavit ručně pomocí kolečka, které je přístupné po vyjmutí zásobníku na kávu, zatímco namleté množství je určeno softwarovým parametrem (viz 09.01.a „doba mletí“), který stanoví dobu práce mlýnku;

05.22. zásobník sedliny

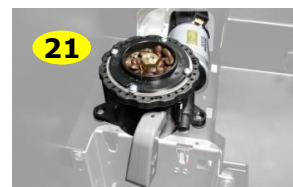
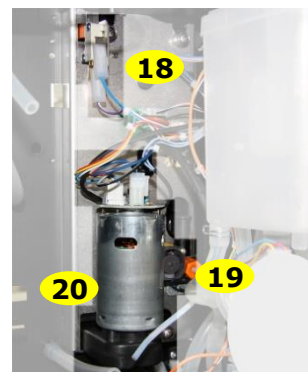
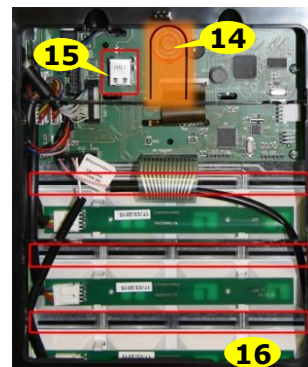
shromáždí více než čtyřicet mletých dávek po jejich použití v kávovaru; softwarová volba (viz 09.01.o.) zobrazí varovnou zprávu, jakmile je zásobník plný;

05.23. zásobníky produktů

zásobníky na produkty Instant výrobky dávkují svůj obsah do podkladových míchacích nádob; vnitřní šnek poháněný motorem produktu tlačí produkt Instant do skluzu produktu; mohou být vybaveny kolečkem a šejkrem produktu pro konstantní dávkování; výstup, jehož rozměr může být standardní nebo menší, má uzavírací přepážku; zásobník na zrnkovou kávu (násypka) má zavírací lištu; před zvednutím zásobníku za ni zatáhněte; přítomnost zásobníku na zrnkovou kávu je detekována spínačem; pro ochranu produktů jsou nádoby uzavřeny víkem; ve verzích, které nejsou napojeny na vodovodní síť, je pro přívod vody určena nádrž na vodu (viz 01.01.); tuto nádrž lze plnit poklopem krytu prodejního automatu;

05.24. dvířka vody

ve strojích A umožňují dvířka na krytu prodejního automatu přístup k vnitřní nádrži na vodu a její plnění; vnitřní nádrž na vodu je vybavena plovákem, který signalizuje červeným proužkem, pokud jste ji naplnili příliš;



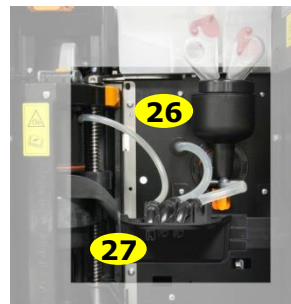
05.25. motory produktu

jsou určeny k otáčení šnekových šroubů uvnitř zásobníků na produkty Instant, aby se do míchacích nádob nasypalo množství produktu potřebné pro výběr;



05.26. míchací nádoby

v míchacích nádobách směšovače se budou nacházet produkty Instantní, které jste nalili za účelem smíchání s vodou; ventilátor motoru směšovače bude působit ve spodní části a k odtoku nápoje do dávkovače dochází pomocí silikonové hadičky; míchací misky a odtokové hadičky lze umývat vlažnou tekoucí vodou;



05.27. držák trysky

pevná podpora na stanici pohárků je určena k umístění dávkovačů z kávovaru, míchací misky a jednotky pro přímý ohřev vody; stiskněte uvolňovací páčku a posuňte ji doprava, abyste mohli kávovar vyčistit nebo vyjmout;

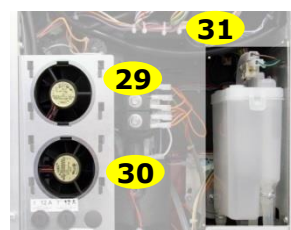
05.28. motor směšovače

motory směšovačů pomáhají míchat produkty Instant s vodou pomocí otáčení ventilátoru namontovaného na jejich ose; rychlost otáčení lze nastavit (viz 09.01.a) podle vlastností různých produktů;



05.29. odsávač prášku

odsávací zařízení vysune z prodejního automatu zbytky usazených produktů; odsávací zařízení je spojena se zásuvkou pod skluzy produktů, aby zachytila zbytky nerozpustného prášku pocházejícího z výběrů; doba činnosti odsávacího zařízení je programovatelná pomocí softwarového parametru (viz 09.01.f.); odsávaný vzduch je vyfukován štěrbinami na zadním panelu;



05.30. odsávač vzduchu

odsávat vzduch z vnitřního prostředí stroje, aby nedocházelo ke kondenzaci;

05.31. oddělovač vzduchu

ve stroji E se hromadí voda pro odesílání do tlakového ohřivače; hladina je regulována plovákem a – pokud je nad stanovenou hladinou – vrátí se zpět do pojistného zařízení elektromagnetického ventilu na vstupu, čímž se brání přívodu nové vody;

05.32. objemové počítadlo

pouze u verze Espresso dodává procesoru množství vody protékající kávovarem pro stanovení jejího objemu; množství vody u instantních voleb se stanoví pouze podle času nastaveného v parametru „voda N“ (viz 09.01.a);



05.33. box na mince

součásti určené k podpoře platebního systému (nejsou součástí dodávky) jsou v některých verzích k dispozici uvnitř dvířek; schránka na mince je vybavena zámkem a kabel platebního systému musí být spojen s deskou procesoru (viz 05.39.a);



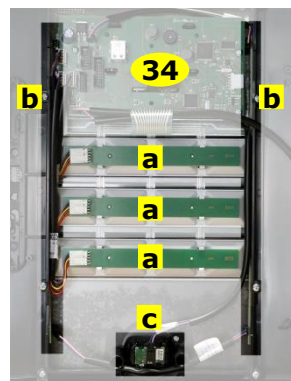
05.34. dveřní osvětlení

- štítky a výběr produktů jsou osvětleny třemi LED moduly umístěnými uvnitř („a“);

- boční panely jsou osvětleny dvěma LED moduly namontovanými uvnitř („b“);

- přední průhledný výstupek („c“) a výdejní prostor („d“) jsou osvětleny LED diodou umístěnou na tištěných obvodech uvnitř dvířek;

v pohotovostním režimu a během výdejního cyklu je výdejní prostor osvětlen čtyřmi diodami;





05.35. čerpadlo
tlakového ohřivače

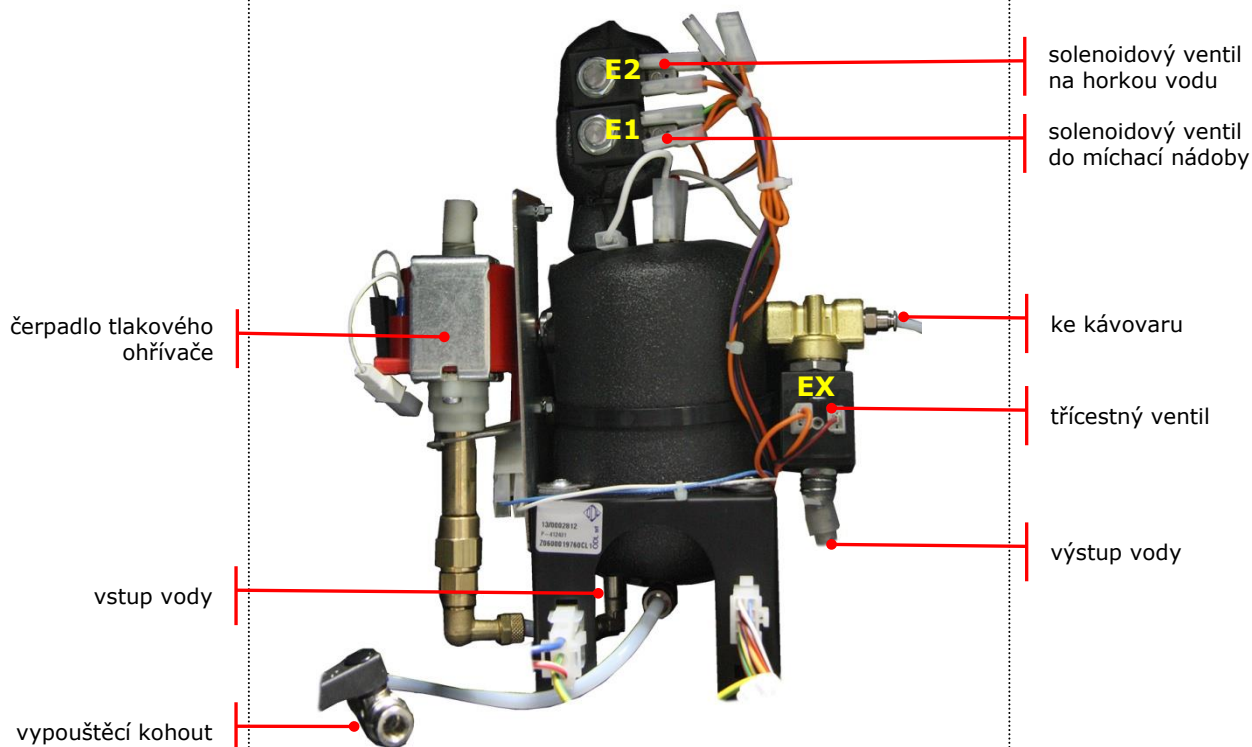
05.36. tlakový ohřivač

pozor

tyto součásti mohou být velmi horké, i když je stroj vypnutý:

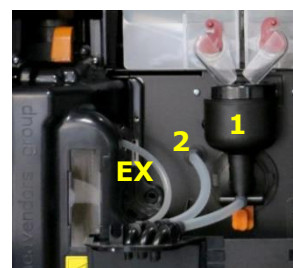
ve stroji E přivádí vibrační čerpadlo s obtokem vodu do bloku elektromagnetických ventilů pro instantní kávu a třicestného ventilu pro espresso;

ve stroji E, tlakový ohřivač s čidlem teploty a ochrannými prvky; vypouštěcí kohout lze použít k vypuštění hydraulického okruhu (viz 09.01.f);



solenoid valve	name sw	outlet
E1	water 1	mixing bowl 1
E2	water 2	hot water 2
EX	coffee water	coffee brewer

množství vody pro okamžité výběry je stanoveno časem nastaveným v parametru „voda N“ (viz 09.01.a.);

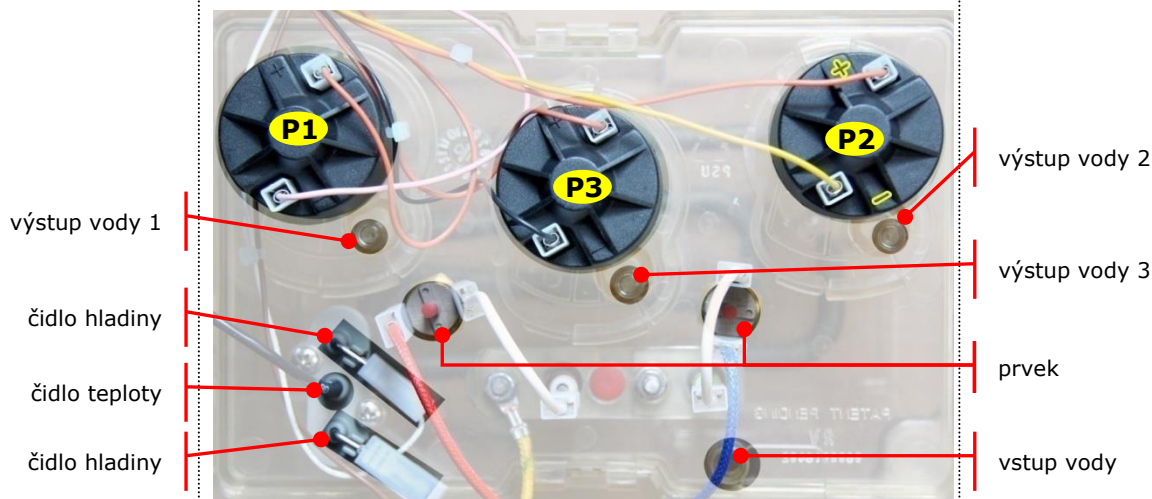




05.37. ohřivač

pozor
tyto součásti mohou být velmi horké, i když je stroj vypnutý:

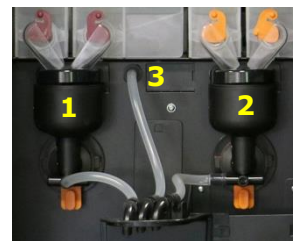
ve stroji I, ohřivač se všemi aktivními prvky (topné těleso, tepelné ochrany, čidlo teploty, čerpadla) připevněný ke krytu;



05.38. čerpadla ohřivače

ve stroji I čerpadla s turbínami ponořenými do vody v ohřivači; voda je dopravována v hadičkách, které napájejí míchací nádoby; (pozor na polarizaci motorů; viz 03.15.);

pump	name sw	outlet
P1	water 1	mixing bowl 1
P2	water 2	mixing bowl 2
P3	water 3	hot water 3

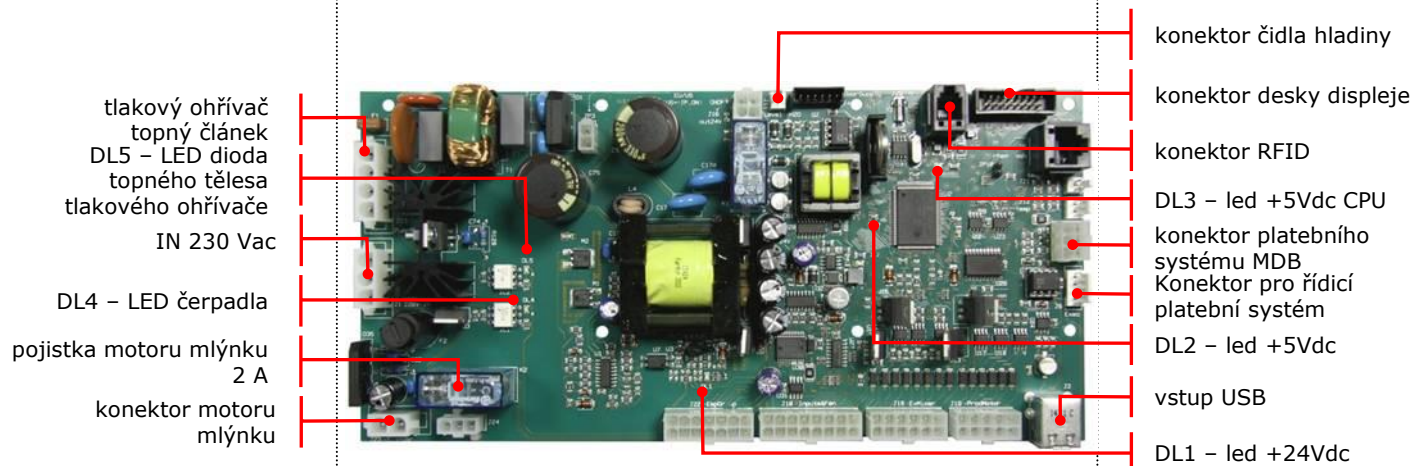


množství vody pro okamžité výběry je stanoveno časem nastaveným v parametru „voda N“ (viz 09.01.a.);

05.39. elektronika

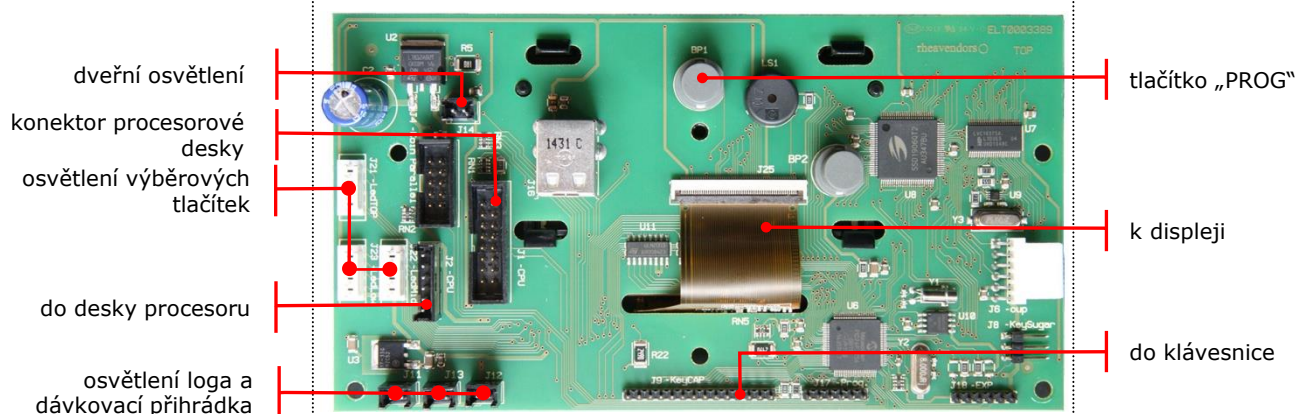
05.39.a. CPU

deska procesoru je určena k řízení provozu stroje. Je to místo pro umístění programů stroje a je připevněno k rámu pomocí čtyř deskových podpěr
kabel čidla teploty je oddělen od kabeláže stroje, aby nebránil vyjmutí čidla; LED dioda ohříváče se rozsvítí vždy, když aktivujete topné těleso ohříváče;



05.39.b. deska displeje

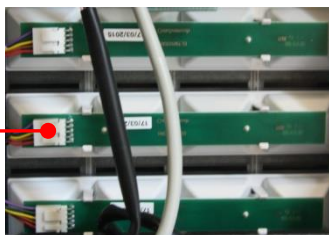
deska displeje, umístěná uvnitř dvířek, sbírá signály z výběrové klávesnice a umožňuje vizualizaci zpráv prostřednictvím displeje; je spojena s procesorem plochým kabelem pro výměnu signálů; vnitřní programovací tlačítko je instalováno na desce s plošnými spoji; deska displeje také osvětluje klávesnici



05.39.c. osvětlení
klávesnice

tyto desky zajišťují osvětlení tlačítek pro výběr nápojů; jsou elektricky napájeny z desky displeje, ze které dostávají příkazy pro rozsvícení LED diod;

do desky displeje



05.39.d. RFID

karta RFID je hardwarovou variantou, kterou lze stroj vybavit; je umístěna uvnitř krytu, umožňuje obsluhu programovat odčítání výrobků a/nebo ji lze použít jako platební systém;

do procesoru



05.39.e. modem



modem, propojený s deskou procesoru telefonním kabelem a napájený napětím 24 V, umožňuje spojení se vzdálenou obsluhou pro odesílání/přijímání dat a informací o stavu stroje pomocí antény umístěné uvnitř dveří;

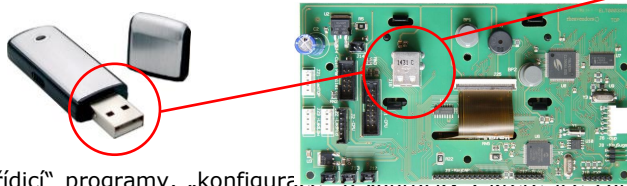
**Výstupní výkon:**

2 W při frekvenci 850/900 MHz
1 W při frekvenci 1800/1900 MHz

05.40. software

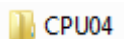
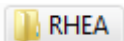
přenos dat pomocí
USB flash disk

hodnoty proměnných, z nichž se skládá programování stroje (VMC), lze přenést do externí podpory pomocí USB disku; uvnitř dveří za oranžovým panelem je umístěna deska displeje, na které je vstup USB;



„řídící“ programy, „konfigurační“ soubory, které lze zobrazit na displeji, lze předem uložit na USB disk (max. 4 GB) ve formátu FAT;

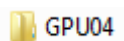
nejprve je třeba vytvořit složku s názvem **RHEA**, která obsahuje pět podsložek;



složka s názvem **CPU04** s „řídícími“ soubory (file.mhx); jedná se o software, který určuje cykly stroje, vazby mezi funkcemi, pořadí provádění operací (maximálně 8 řídících souborů); **tento software nemůže obsluha měnit**, lze jej v procesoru vyměnit pomocí USB disku od výrobce;

soubory obsažené v této složce lze přenášet pouze z USB disku do prodejního automatu;

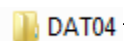
poznámka:



složka s názvem **GPU04** s „řídícími“ soubory (soubor.mh3), která obsahuje firmware pro kartu GPU; **tento software nemůže obsluha upravovat**, lze jej v GPU vyměnit pomocí USB disku od výrobce;

soubory obsažené v této složce lze přenášet pouze z USB disku do prodejního automatu;

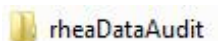
poznámka:



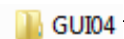
složka s názvem **DAT04** s „konfiguračními“ soubory (soubor.da3); software, který určuje časy a pořadí výdeje nápojů, protokol platebního systému, režimy zobrazení, ...; proměnné může obsluha upravovat buď ručně na stroji, nebo pomocí rheAction nebo pomocí USB disku;

soubory obsažené v této složce lze přenášet buď z USB disku do automatu, nebo z automatu na USB disk;

poznámka:



složka s názvem **rheaDataAudit**, do které se stáhnou „audity“ EVA-DTS (soubor.txt) z počítače;



složka s názvem **GUI04**, která obsahuje složku s „obrázky“ (soubor.jpg); je to část obsahující obrázky, které lze zobrazit ve všech pracovních fázích prodejního automatu;

soubory obsažené v této složce lze přenášet pouze z USB disku do prodejního automatu;

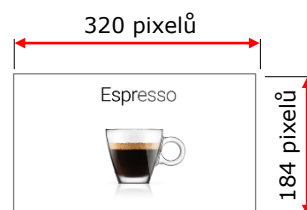
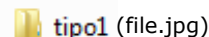
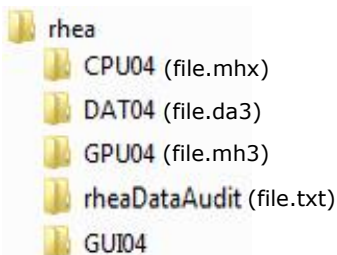
poznámka:

uvnitř **GUI04** je možné vytvořit maximálně 8 souborů s libovolným názvem; každý soubor musí obsahovat alespoň:

- obrázek **idle01.jpg**, který se zobrazí na adrese, když je stroj v pohotovostním režimu;
- obrázek **sel00.jpg**, který se zobrazí při každém výběru;

cesta musí být jako následující:

X: \ rhea \ GUI04 \ tipo1 \ idle01.jpg
X: \ rhea \ GUI04 \ tipo1 \ sel00.jpg



file.jpg – max. 500 kB

pokud je přidán obrázek idle02.jpg (až do idle06.jpg), každých 20 sekund během pohotovostního režimu se na displeji postupně zobrazují obrázky;

pokud je přidán obrázek s názvem selINN.jpg, kde NN musí být mezi 01 a 12, zobrazí se při výběru obrázek s odpovídajícím číslem; pokud žádný obrázek nemá číslo výběru, zobrazí se při výdeji obrázek **sel00.jpg**;



obrázky musí mít maximální rozlišení 320 x 184 (d x v) pixelů 96 dpi, velikost nesmí být větší než 500 kB a musí být ve formátu .jpg;

- **idle01.jpg povinný**; zobrazuje se v pohotovostním režimu;
idle02.jpg nepovinný; zobrazuje se jako alternativa k idle01.jpg a s idle03, idle04, ...;
idle06.jpg nepovinný; zobrazuje se jako alternativa k idle01.jpg a s idle03, idle04, ...;
- **sel00.jpg povinný**; zobrazuje se při výdeji, pokud neexistuje příslušný obrázek;
sel01.jpg nepovinný; zobrazuje se při výdeji vybraného 01;
sel02.jpg nepovinný; zobrazuje se při výdeji vybraného 02;
sel12.jpg nepovinný; zobrazuje se při výdeji vybraného 12;

připravte USB disk včetně souborů, jak je uvedeno výše;

vypněte stroj, otevřete dvířka a sejměte ochranný oranžový kryt, který mírně přesahuje přes upevňovací žebro;

připojte USB disk do desky displeje;

zapněte stroj pomocí servisního klíče, který se nachází v sedle krytu;

pozor

prodejní automat je v plném provozu

pozor

- pokud si přejete aktualizovat desku procesoru, vyberte mezi různými soubory **.mh3** procházením pomocí kláves „1“ a „6“ na výběrové klávesnici a stiskněte klávesu „4“ pro zahájení postupu;

- stisknutím tlačítka „2“ vyberte složku CPU04 (řídící) nebo složku DAT04 (konfigurace) nebo složku GUI04 (obrázky) nebo složku rheaDataAudit (EVA-DTS) podle dat, která chcete přenést;

- stisknutím tlačítek „1“ a „6“ procházejte a vyberte soubory (**.mhx** nebo **.da3**) nebo složku obsahující obrázky **.jpg**, které chcete přenést do přístroje; názvy složek se zobrazí v horní části displeje;

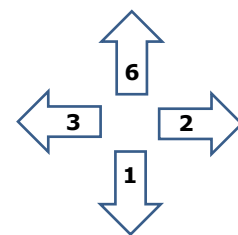
- stiskněte klávesu „5“ pouze pro složku DAT04 (konfigurace), abyste přenesli data ze stroje na USB disk;

- stiskněte klávesu „4“ pro potvrzení a přenos vybraných dat;

- počkejte na zprávu „konec stahování“;

- vypněte přístroj a vyjměte servisní klíč a USB disk;

- znovu sestavte ochranný oranžový prvek a zavřete dveře;



4 = Enter - 7 = Esc

= spouštění



1	4	7	10
2	5	8	11
3	6	9	12

rheavendors group

FILE.EXT

Select GPU firmware
update and press 4
** 2 ->CPU **

Select CPU firmware
update and press 4
** GPU<-3 2->DAT **

Select config. file update
and press 4 (write) or 5 (read)
** CPU<-3 2->GUI **

Select GUI pack
update and press 4
** DAT<-3 2->AUD **

Press 4 for data audit read
** GUI<-3 **

pro přenos parametrů stroje na disk (USB) postupujte takto:

- otevřete dvířka a ochranný oranžový prvek mírně vysunete upevňovací žebro;
- vložte USB disk do karty displeje;
- zapněte stroj pomocí servisního klíče, který se nachází v sedle krytu;



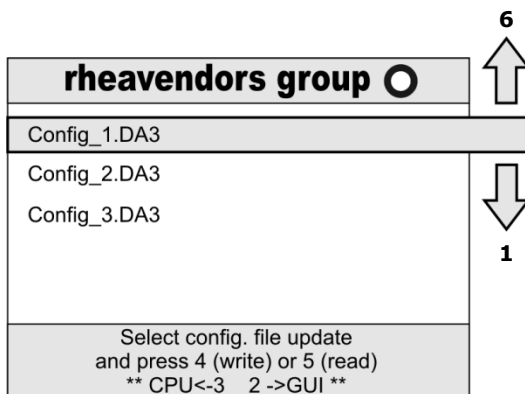
pozor

prodejní automat je v plném provozu

pozor

kopírování konfigurací z prodejního automatu (VMC) na USB

- ve složce DAT04 (konfigurace) procházejte klávesami „6“ a „1“ a vyberte požadovanou konfiguraci;
- stiskněte tlačítko „5“ pro přenos dat ze zařízení na USB disk;



- počkejte, dokud se na displeji nezobrazí zpráva:

„čtení konfiguračního souboru v pořádku“

- vypněte stroj a vytáhněte USB flash disk;

nyní USB klíč obsahuje všechny parametry typické pro stroj, ze kterého byly načteny;

kopírování konfigurací z USB do prodejního automatu (VMC)

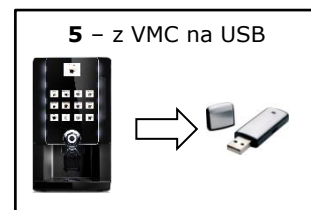
pokud chcete naprogramovat jiný automat s těmito údaji, můžete předchozí postup zopakovat stisknutím tlačítka „4“ namísto tlačítka „5“;

- počkejte, dokud se na displeji nezobrazí zpráva:

„aktualizace konfiguračního souboru v pořádku“

poznámka

oba postupy nezmění data obsažená v nosičích, ze kterých byly načteny;



5 – z VMC na USB



4 – z USB na VMC

přenos dat pomocí
flash disk
(nepovinné)

rezidentní softwarové programy lze přenášet a kopírovat i pomocí flash disku pouze v případě, že máte rozhraní flash disku, která není součástí dodávky stroje;

tyto programy jsou nazvány:

- **řidič**: jedná se o software určující cykly stroje, vazby mezi funkcemi, pořadí, v jakém bude stroj provádět operace; tento software nemůže obsluha měnit, lze jej nahradit v CPU pomocí flash disku od výrobce nebo pomocí rheAction;

- **konfigurace**: jedná se o software instalovaný v procesoru, který určuje časy a pořadí výdeje nápojů, protokol platebního systému, režimy zobrazení, ...; proměnné může obsluha měnit ručně v palubě automatu nebo prostřednictvím rheAction pro přizpůsobení chování automatu potřebám koncových uživatelů (množství a směsi produktů, varovná hlášení, ...) (viz 09.);

flash disk použitý pro tyto přenosy musí být předem inicializován pomocí rheAction;

vezměte prosím na vědomí, že flash disk může obsahovat:

může být přenesen pouze z disku do procesoru a aktualizace probíhá automaticky při zapnutí stroje;

při zapnutí se na displeji zobrazí:

zvolte „1“ pro aktualizaci stroje s údaji z disku; na displeji se zobrazí „PROGRAMOVÁNÍ EAPROM“;
zvolte „2“ pro přenos dat ze stroje na disk; na displeji se zobrazí „PROGRAMOVÁNÍ FLASH DISKU“;
na konci se na displeji zobrazí „PROGRAMOVÁNÍ OK“;

mohou být přeneseny pouze z disku do procesoru a aktualizace probíhá automaticky při zapnutí stroje;

pouze řidič

pouze konfigurace

řidič a konfigurace

1 z disku do VMC
2 z VMC na disk

PROGRAMOVÁNÍ
OK



CPU



ROZHRANÍ FLASH
DISKU



FLASH DISK

- vypněte stroj; TELEFONNÍ KABEL

- vložte disk do konektoru rozhraní flash disku, který je propojen s procesorem pomocí telefonního kabelu;

- zapněte stroj pomocí servisního klíče;

- počkejte, až stavová kontrolka DL3 procesoru zůstane po několika sekundách blikání svítit;

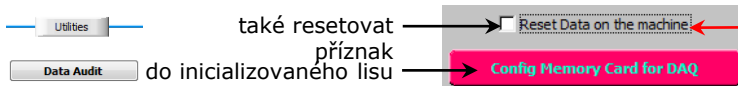
- vypněte stroj a vytáhněte flash disk;

stejný výše uvedený postup lze použít pro sběr datového auditu ve formátu .csv;

flash disk musí být předtím inicializován pomocí rheAction



audit dat tržeb



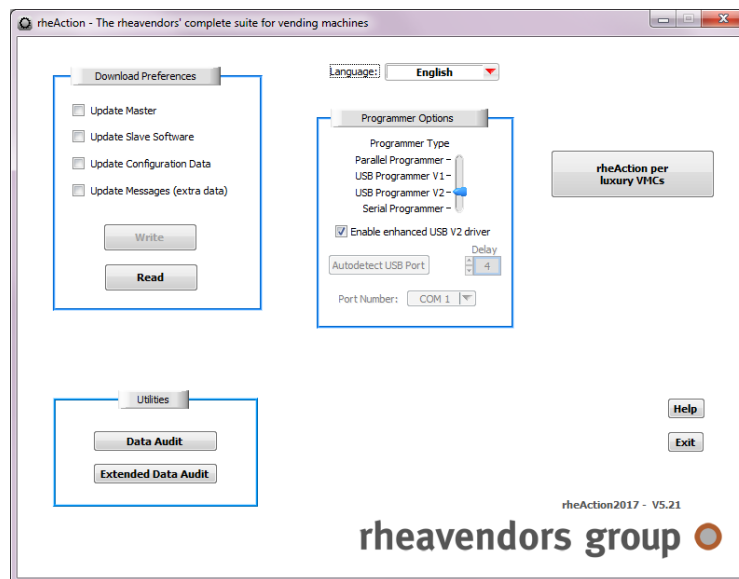
podle výše uvedeného postupu přeneste data ze stroje do flash disku a v případě potřeby data resetujte (reset je možný pouze částečně, viz 09.01.h.);



pozor
postupujte opatrně
pokud vyberete
možnost „Resetovat
data na stroji“, disk
vymaže data na stroji

05.41. rheAction

systém nazvaný rheAction je určen k doplnění programování spustitelného ve stroji; skládá se ze softwaru a hardwaru instalovatelného do počítače, který je schopen ukládat, upravovat a zapisovat konfigurační data strojů Rhea;



Rheavendors Services S.p.A. je k dispozici pro jakoukoli podporu a informace o systému rheAction (viz 02.02.);

**06.
přípravné činnosti**

06.01. manipulace



prodejní automat smí přepravovat, manipulovat a umísťovat jej pouze kvalifikovaný a vyškolený personál; při manipulaci nikdy prodejní automat nepřevracíte; dodržujte orientační šipky na obalu;

pozor

manipulujte se strojem opatrně, aby nedošlo ke zranění pověřeného personálu; vzhledem k hmotnosti a celkovým rozměrům automatu se doporučuje používat vozík s nízkou rychlostí;

06.02. vybalení



- přiblížte zabalený prodejní automat do pracovní polohy;
- odřízněte dva plastové pásy;
- zvedněte vnější obal;
- vyjměte ochranný sáček nahoru;
- zvedněte prodejní automat a položte jej na pracovní plochu;

pozor

materiály, z nichž se obal skládá, nesmí být nikdy ponechány v dosahu lidí zvenčí, zejména dětí, protože představují potenciální zdroj nebezpečí;

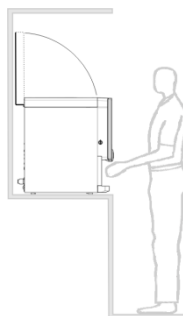
likvidaci částí obalu lze pověřit pouze specializované společnosti;

06.03. umístění



prodejní automat musí být umístěn v chráněné místnosti s použitím podpěry vhodné pro hmotnost automatu (viz 03.02.); jeho vzdálenost od stěn musí umožňovat dobrou cirkulaci vzduchu a snadný přístup;

jakýkoli sklon povrchu nesmí přesáhnout 2 °;

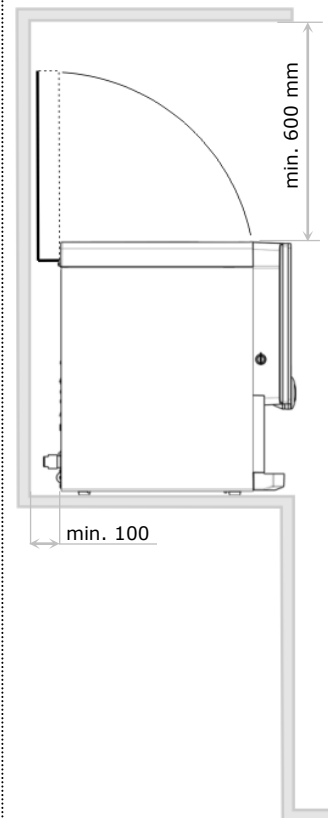


06.04. příprava

doporučuje se pod automat umístit snadno čitelnou nepropustnou ochranu, která zachytí náhodný pád produktu;

když je stroj ve své konečné provozní poloze:

- odřízněte svorku upevňující klíč dveří k mřížkovanému krytu odpadního zásobníku;
- vložte klíč do zámku (viz 05.05.), otočte jím a otevřete dveře;
- vyjměte obálku s dokumenty a štítky;
- vezměte napájecí kabel a vodovodní přípojku; vodovodní přípojku lze použít pro připojení vody k síti;
- zvedněte kryt stroje a sejměte kryty určené k upevnění zásobníků produktů pro přepravu;
- vložte štítky podle pořadí výběru určeného konfigurací stroje (viz 04.02.);



**07.
přípojky**

07.01. voda



ujistěte se, že voda používaná k zásobování automatu má všechny vlastnosti vhodné pro lidskou spotřebu;

ujistěte se, že neobsahuje žádné známky nečistot, a zkontrolujte stupeň tvrdosti; v případě potřeby se obraťte na analytickou laboratoř;

v případě potřeby použijte změkčovací filtr a pravidelně vyměňujte vložku podle pokynů výrobce za účelem udržení součástí stroje v provozuschopném stavu;

ujistěte se, že tlak v síti odpovídá tlaku přednastavenému pro stroj (viz 03.03.); v případě nedodržení tlaku použijte čerpadlo nebo redukci; doporučuje se instalovat kohoutek pro odpojení stroje od sítě; připojení musí být provedeno pomocí:

- nové hadice;
- z materiálu schváleného pro použití v potravinářství;
- v souladu s předpisem „IEC 61770 Elektrické spotřebiče připojené k vodovodní síti;
- dokáže udržet pracovní tlak;

pokud není hadička dodána se strojem nebo v případě výměny použijte pouze hadičky uvedené výše;

pokud je stroj napájen vnitřní nádrží na vodu, ujistěte se, že je nádržka správně umístěna na svém místě, a naplňte ji;

vlastnosti pitné vody určené k lidské spotřebě lze nalézt na internetových stránkách: <http://eur-lex.europa.eu/>

hledání směrnice
98/83/EC ze dne 3. listopadu 1998 (číslo CELEX: 31998L0083)
a změny

07.02. energie



dodržujte pravidla pro připojení k elektrické síti, zejména pro uzemnění; připojte stroj trvale bez použití redukce, adaptéru, vícenásobné zásuvky nebo prodlužovacího kabelu; používejte pouze kabel pro připojení k síti dodaný s automatem; doporučuje se instalovat vypínač pro odpojení automatu od sítě;

doporučuje se instalovat rozdílový proudový chránič pracující pod 30 mA, který odpojí stroj od sítě a okamžitě vypne v případě nesprávného elektrického přívodu, aby se výrazně snížila rizika vyplývající z případného zkratu;

pozor

zkontrolujte kapacitu zdroje energie pro dodávku výkonu požadovaného strojem (viz 03.03) a dodržování platných předpisů; důsledně se řiďte údaji na štítku se sériovým číslem (viz 02.03)

zasuňte kabel do připojovací zásuvky (viz 05.07.); poté spojte zástrčku se zásuvkou a zapněte napájení automatu;

pro správnou a bezpečnou konfiguraci instalace napájecího zdroje se podívejte na webové stránky: <http://eur-lex.europa.eu/>

hledání směrnice
2014/35/EU ze dne 26. února 2014 (číslo CELEX: 32014L0035)

08. instalace a první zapnutí

08.01. úvod

po vybalení prodejního automatu, jeho pevném usazení na pracovišti a hydraulickém a elektrickém připojení proveďte některé úkony k jeho obsluze;

před manipulací se strojem a produkty si důkladně umyjte ruce vodou a mýdlem; k čištění součástí používejte pouze pitnou vodu;



08.02. činnost



otevřete dvířka, zvedněte kryt, zapněte hlavní vypínač stroje (viz 05.08.);

pozor
pod trysky umístěte pohárek,

vložte servisní klíč do dveřního spínače a otočte jím (viz 05.13.);

pozor
automat je napájen a spuštěn z hlediska všech funkcí; s mobilními částmi kávovaru se bude manipulovat; postupujte velmi opatrně;

na konci montáže a závěrečného testování se ze stroje vypustí voda použitá pro testování; při prvním zapnutí stanice musí být před jakýmkoli dalším úkonem naplněny všechny okruhy; z tohoto důvodu se stroj automaticky plní vodou;

automat provede diagnostický cyklus plnění a ohřevu vody; na displeji se zobrazí varovné zprávy o průběhu těchto fází;

ujistěte se, že je stroj hydraulicky napájen a že je vložen odpadní zásobník; při sledování zpráv na displeji stiskněte „10“ pro provedení první instalace;

na displeji se zobrazí:

počkejte několik sekund, až z trysek produktu začne vytékat voda; po vydání veškeré potřebné vody se průtok automaticky zastaví a na displeji se zobrazí:

tlakový ohřívač nebo průtokový ohřívač začne ohřívat vodu, aby bylo dosaženo nastavené teploty (viz 09.01.e.);

na konci této fáze, přibližně po 3 minutách, se na displeji zobrazí hlášení o pohotovostním režimu:

Spuštění systému VMC..

rhea BL eC
V1.0 IT-GB

doplňování vody
čekejte

zapínání...
čekejte prosím

INSTALACE

Voda OK?
10= SPUŠTĚNÍ

odpadní zásobník
uvnitř?
10= SPUŠTĚNÍ

první instalace
spustí automaticky

automatický reset

doplňování vody
čekejte

čekejte
teplota

stroj
připraven

Rheavendors

umístěte
váš pohárek

08.03. mytí



podmínky přepravy, skladování a instalace nemohou zajistit okamžité použití automatu a doporučuje se před použitím automatu provést kompletní mycí cyklus;

stiskněte tlačítko programování (viz 05.14.);
na displeji se střídavě zobrazují zprávy:

pozor

automat je napájen a spuštěn z hlediska všech funkcí; s mobilními částmi kávovaru se bude manipulovat; postupujte velmi opatrně; pod trysky umístěte pohárek; stroj bude dávkovat předem stanovené množství vody pro každý mycí cyklus;

stiskem tlačítka „4“ zapnete mycí cyklus vodního okruhu (ohřívač, hadičky, míchací nádoby, ...);

dodržujte pokyny na displeji, které vyžadují, aby se obsluha ujistila, že je odpadní zásobník prázdný a stroj je hydraulicky připojen;

na displeji se zobrazí:

- ve verzi E se pomocí tlačítka „1“ vydá voda přes kávovar; volby „2“ a „3“ to provedou v míchací nádobě pro instantní produkty a v otvoru pro výtok horké vody do pohárku;

- ve verzi I tlačítka „1“ a „2“ dávkuje vodu do obou míchacích nádob; tlačítko „3“ do otvoru pro výtok horké vody do pohárku;

několikrát opakujte operaci, abyste propláchli celý vodní okruh stroje; během mycích cyklů se na displeji zobrazí okruh, který se právě myje;

v nabídce čištění jsou dvě další možnosti:

pro čištění hydraulických okruhů modulu **CAPPUCCINO-R**, pokud je tento modul připojen k modulu **rhea eC**;

klávesa „5“ umožňuje speciální mycí cyklus pro dezinfekci kávovaru pomocí speciálních čisticích prostředků v tabletách (nebo v prášku);

klávesa „8“ po umístění pohárku pod dávkovací trysky stiskněte tlačítko „8=hc.“; stroj provede dvě mytí vodou; varná komora se otevře; na displeji se zobrazí:



vložte tabletu do komory kávovaru a stiskněte tlačítko „10“; komora se zavře a tableta zůstane vařit po dobu nastavenou v „09.01.u. Sekundy pozastavení rozpouštění Variflex/tablety“; počítadlo času pro rozpouštění tablet se začne snižovat až na 0 min.;

postupujte podle pokynů na displeji a počkejte, až se mycí cyklus automaticky ukončí;
po vyprázdnění komory spustí cyklus šesti proplachování;

pozor

pro každý ze šesti mycích cyklů se dávkuje přibl. 100 cm³ vody;

na konci sanitárního mycího cyklu kávovaru stroj umyje také míchací nádoby a přímé vodní okruhy; z tohoto důvodu se ujistěte, že pod trysky produktu lze umístit alespoň několik pohárků;

pokud dojde k přerušení tohoto cyklu (náhlý výpadek proudu, ...), postup se znovu spustí od počátečního kroku tohoto mycího cyklu, jakmile je provoz obnoven;

1= PROGRAMOVÁNÍ
3= TESTOVACÍ PRODEJ

2= DATA 4= VYČISTIT
5= ÚDRŽBA

odpadní zásobník
prázdný?
10= SPUŠTĚNÍ

Voda OK?
10= SPUŠTĚNÍ

ČIŠTĚNÍ 1-2-3
5=pára 8=hc.

ČIŠTĚNÍ 1-2-3

ČIŠTĚNÍ 1-2-3
5=pára 8=hc.

ČIŠTĚNÍ 1-2-3
5=pára 8=hc.

čištění
aktivní

dejte pastilku a
stiskněte
P10=START

tabletů rozpustit
>:;>>> 1:15 min.

čištění varné komory
6 X 1/6



vypněte automat pomocí servisního klíče; uložte jej do podpěry (viz 05.13.); vypněte hlavní vypínač na zadní straně stroje (viz 05.08.);

08,04.

připravte antibakteriální dezinfekční roztok na bázi chlóru podle pokynů dodaných s produktem; vyjměte a ponořte do roztoku: zásobníky produktů, které jste rozebrali, podnosy směšovačů, jejich ventilátory a silikonové hadičky určené k dávkování produktů; doba potřebná k dezinfekci je určena balením antibakteriálního přípravku; na konci vyjměte z roztoku všechny díly, které jste dezinfikovali, pečlivě je osušte čistým hadříkem a znovu je namontujte do stroje; otáčejte přepážkami skluzů produktů zásobníku instantních produktů pro zavření a naplňte zásobníky s ohledem na konfiguraci stroje (viz 04.) a na štítky zásobníků; naplňte násypku na kávu (ve stroji E) zrnkovou kávou; uzavřete zásobníky a násypku na kávu s jejich horními kryty; otáčením přepážek skluzů produktů (viz 05.23.) je otevřete a (u stroje E) zasuněte na dno oranžovou lištu násypky na kávu; (viz také 12.);

správné čištění a ošetřování potravin viz webové stránky: <http://eur-lex.europa.eu/>

hledání nařízení

2004/852/EC ze dne 29. dubna 2004 (číslo CELEX: 32004R0852)

pusťte kryt a zavřete dvířka pomocí klíče zámku (viz 05.05.) a uložte je na bezpečné místo;

08,05.

zapněte stroj hlavním vypínačem; na displeji se postupně zobrazí následující zprávy:

dokud teplota vody v průtokovém nebo tlakovém ohřivači neodpovídá hodnotě nastavené v paměti (ve výchozím nastavení);

na konci této fáze určené k ohřevu vody v ohřivači je automat připraven k volnému výdeji a na displeji se střídavě zobrazují některá pohotovostní hlášení:

08.06. denní mycí cyklus

pro udržení dávkovacích okruhů nápojů v čistotě můžete vždy provést kompletní mycí cyklus; pod trysky umístěte pohárek; vždy, když je stroje normálně v provozu (zapnutý, se zavřenými dvířky, připravený k použití), stisknete současně tlačítka volby „3“ a „12“ a podržte je několik sekund, dokud se nespustí automatický mycí cyklus; po jeho skončení bude stroj bez dalších úkonů k dispozici pro normální použití;

Rheavendors

zapínání...
čekejte prosímčekejte
teplota

Rheavendors

umístěte svůj
pohárek

09.

programování



vstup do režimu
programování

opuštění režimu
programování

09.01. „progr“

automat je programován pomocí parametrů, které jsou považovány za standardní pro konkrétní požadovanou konfiguraci; hodnoty tvořící složení receptur – zapsané ve vnitřních pamětech – umožňují uživateli vydávat nápoje, aniž by instalatér musel nastavovat speciální programy; pro úpravu těchto parametrů za účelem přizpůsobení vyráběných nápojů si přečtěte následující informace; na konci kapitoly (viz 09.07.) může uživateli pomoci souhrnná tabulka, ve které lze zpětně dohledat všechny programové položky; pro přístup do režimu programování otevřete přední dvířka stroje a použijte servisní klíč v bezpečnostním spínači;

pozor

automat je napájen a spuštěn na všechny účinky v tomto provozním režimu; postupujte velmi opatrně;

stiskněte tlačítko „PROG“ (viz 05.14.);
na displeji se střídavě zobrazují zprávy:

- „1“ pro přístup do režimu programování proměnných stroje;
- „2“ pro zobrazení vydaného množství nápoje;
- „3“ pro bezplatný výdej;
- „4“ pro výdej vody k mytí vodních okruhů;
- „5“ pro naplánování operací údržby;
- „6“ test modemu;

po naprogramování stiskněte tlačítko „1“ a poté tlačítko „PROG“, abyste se vrátili k běžnému provozu automatu a uložili všechny provedené změny; na displeji se zobrazí:

stiskněte tlačítko „PROG“, stiskněte „1“; tlačítka výběrové klávesnice přezvou následující funkce:

Key 1	to scroll the items forward
Key 6	to scroll the items backward
Key 2	to scroll the variables of items forward
Key 3	to scroll the variables of items backward
Key 4	to increase the value of the variable on the screen
Key 5	to decrease the value of the variable on the screen

položky (procházejte pomocí tlačítka „1“):

09.01.a. tlačítko 1
...
tlačítko 12
virtuální klávesy 13-48

obsahuje proměnnou tvořící výběr 1;

...

obsahuje proměnné tvořící výběr 12;
obsahují proměnné, z nichž se skládají výběry od 13 do 48 umožněné „předběžným výběrem“;
současným stisknutím tlačítek „1“ a „10“ obejmete 48 kláves;

09.01.b. ceny

stanovit ceny každého jednotlivého výdejního cyklu;

09.01.c. šťastná cena

stanovit ceny každého jednotlivého výdejního cyklu vytvořeného ve zvláštních časových pásmech;

09.01.d. mince

k určení hodnoty mincí;

09.01.e. teploty

pro nastavení teploty vody v průtokovém nebo tlakovém ohříváči;

09.01.f. různé

pro naprogramování různých možností;

09.01.g. diagnostika

pro zobrazení některých parametrů stroje;

09.01.h. audit tržeb

pro zobrazení počtu provedených dávkovacích cyklů;

09.01.i. MDB

obsahuje programování parametrů protokolu MDB;

1= PROGRAMOVÁNÍ
2= DATA 3= TESTV

4=ČIŠTĚNÍ
6=MODEM
5= ÚDRŽBA

KONEC PROGRAMOVÁNÍ
čekejte

1= PROG.

PROGRAMOVÁNÍ
TLAČÍTKO N

PROGRAMOVÁNÍ
CENY

PROGRAMOVÁNÍ
ŠTÁSTNÁ CENA

PROGRAMOVÁNÍ
MINCE

PROGRAMOVÁNÍ
TEPLOTA

PROGRAMOVÁNÍ
RŮZNÉ

DIAGNOSTIKA

AUDIT REŽEB

PROGRAMOVÁNÍ
MDB

09.01.l. hodiny	pro nastavení hodin stroje;
09.01.m. mimo provoz	pro zaznamenání případné poruchy;
09.01.n. množství produktu	pro kontrolu a povolení cyklů dávkování produktu;
09.01.o. údržba	obsahuje parametry řízení údržby stroje;
09.01.p. KARTA RFID	k určení parametrů karty RFID;
09.01.q. ladění motorů	k regulaci otáček čerpadel ohřivačů u strojů I, motorů produktů a motoru mlýnku u strojů E;
09.01.r. kalibrační tok produktu	programování množství produktů dodaných za jednotku času;
09.01.s. tok auditu produktu	údaje dodávky produktů;
09.01.t. ID stroje	obsahuje identifikační parametry stroje;
09.01.u. kávovar variflex	programování kávovaru;
09.01.a. tlačítko od 1 do 12	stiskněte klávesu „2“, když se na displeji zobrazí „klávesa n“, abyste mohli procházet proměnné tvořící funkci této klávesy (stisknutím kláves „4“ a „5“); – pokud při „FUNGOVÁNÍ“ stisknete „2“, tlačítko provede naprogramovanou funkci (cyklus výdeje nápoje); viz odstavec „fungování“; – pokud stisknete „2“, když je „ZAKÁZÁNO“, bude klávesa zablokována a nebude plnit žádnou funkci; – pokud při „PŘEDBĚŽNÉ VOLBĚ“ stisknete „2“, klávesa, kterou jste stiskli před skutečnou volbou, bude plnit funkci položek uvedených v odstavci „předběžná volba“ (procházejte stisknutím kláves „4“ a „5“);
„fungování“	pomocí tlačítka „2“ procházejte následující položky: zvolte možnost „rozšířený“ pro zobrazení všech proměnných a možnost „redukováný“ pro zobrazení pouze parametrů, jejichž hodnoty jsou jiné než nula (pro změnu volby použijte klávesy „4“ a „5“); káva espresso je prvním produktem, který můžete naprogramovat pro každé tlačítko volby; k dispozici jsou tři proměnné: – množství vody v pohárku; mění se pomocí „4“ a „5“; pokud je proměnná nulová, espresso se nevydává (nápoj se skládá pouze z instantních produktů); – káva bude vydána před (hodnota 1) nebo po (hodnota 0) instantních produktech; – umožňuje nastavení vnitřního tlaku kávové skupiny zvýšením výšky komory (od 0 do 10 mm); stiskem „2“ zobrazíte: stisknutím tlačítek „4“ a „5“ měníte dobu otáčení motoru produktu N, čímž změníte množství vydaného produktu; pokud je čas nulový, nebude vydán žádný produkt N; můžete provést „časový test“ na nastavené hodnotě; (viz 13.19.);

PROGRAMOVÁNÍ
HODINYREGISTRACE
MIMO PROVOZPROGRAMOVÁNÍ
MN. PRODUKTUPROGRAMOVÁNÍ
ÚDRŽBAPROGRAMOVÁNÍ
KARTA RFIDLADĚNÍ
MOTORYKALIBRACE
TOK PRODUKTUAUDIT PRODUKTU
TOKPROGRAMOVÁNÍ
ID STROJEPROGRAMOVÁNÍ
KÁVOVAR VARIFLEX

FUNGOVÁNÍ

ZAKÁZÁNO

PŘEDBĚŽNÝ VÝBĚR

programování:
CELKEMprogramování:
ČÁSTEČNĚEXP. VODY KÁVY
0= zakázáno
kopie: 00kávová sekvence
1=káva před NTlak kávovaru
0=max 10=min. 00PRODUKT N
0= zakázáno 0,0

pokud je naprogramovaná doba jiná než nula, motor produktu N se aktivuje po uplynutí naprogramované doby zpoždění; doba zpoždění se zvyšuje nebo snižuje stisknutím tlačítek „4“ a „5“;

doba otáčení motoru produktu může být během dávkovacího cyklu jednou nebo dvakrát krátce přerušena (0 = bez přerušení); (viz také 13.16.);

parametr sloužící k nastavení množství mleté kávy, které bude vydáno a naplněno do kávovaru;

pokud tuto možnost povolíte po stlačení mleté dávky, čerpadlo dodá malé množství vody, aby se zvlhčilo, zastaví se a znovu spustí obvyklý cyklus výdeje; dobu zastavení lze zde naprogramovat od 01 do 15;

pro určení doby zapnutí čerpadla (u strojů I) nebo doby otevření elektromagnetického ventilu (u strojů E) a následně množství vody, které bude dodávat; můžete provést „časový test“ na nastavené hodnotě; (viz 13.19.);

po uplynutí naprogramované doby zpoždění bude do nádoby vydána voda;

pouze u strojů I lze průtok vody v míchacích nádobách regulovat mezi nízkou, střední a vysokou úrovní stisknutím tlačítek „4“ a „5“ (viz 13.18.);

doba otáčení ventilátoru směšovače lze změnit stisknutím tlačítek „4“ a „5“; pokud je doba rovna nule, směšovač se neotáčí; můžete provést „časový test“ na nastavené hodnotě; (viz 13.19.);

pokud je doba otáčení jiná než nula, ventilátor směšovače se po uplynutí této doby zpoždění roztočí;

rychlost otáčení směšovače lze regulovat mezi nízkou, střední a vysokou rychlostí stisknutím tlačítek „4“ a „5“;

Výdej LM pro nastavení prodlevy mezi druhým mlékem a cyklem výdeje kávy espresso při volbě „Latte macchiato“;

Výdej LM pro stanovení množství mléka pro druhý dávkovací cyklus;

Výdej LM k určení zpoždění druhého cyklu výdeje mléka;

Výdej LM k určení přerušení druhého cyklu výdeje mléka;

Výdej LM pro stanovení množství vody pro druhý cyklus výdeje mléka;

Výdej LM pro určení zpoždění množství vody druhého cyklu výdeje mléka;

Výdej LM pro stanovení doby otáčení směšovače v druhém cyklu výdeje mléka;

Výdej LM pokud je jiná než nula, bude zapnutí směšovače zpožděno o nastavený čas;

Výdej LM k určení rychlosti otáčení směšovače při druhém cyklu dávkování mléka;

automaticky zopakovat výběr Nkrát a vyrobit nápoje značného objemu (džbán);

aktivní proměnné pouze
s modulem  na
dávkovači

0= zakázáno; 1/2/3= ovládání spirály pro dávkování požadovaného čajového sáčku;

prodleva spuštění
PRODUKT N 0.0

počet přestávek
0-1-2 00

čas kávy
mlýnek 0.0

PŘEDBĚŽNÁ INFUZE
0=ne s.:00

VODA N čas
0= zakázáno. 0,0

prodleva spuštění
VODA N 0.0

průtok vody : N
střední

SMĚŠOVAČ N
0= zakázáno. 0,0

prodleva spuštění
SMĚŠOVAČ N 0.0

rychlost SMĚŠOVAČE
N střední

Latte-Macchiato
spuštění směšovače
0,0

PRODUKT LM 0=
zakázáno. 0,0

prodleva spuštění
PRODUKT LM 0.0

počet přestávek
0-1-2 00

VODA LM čas
0= zakázáno. 0,0

zpoždění vody LM
0= zakázáno 0,0

SMĚŠOVAČ LM
0= deaktivováno 0,0

prodleva spuštění
SMĚŠOVAČ LM 0.0

rychlost SMĚŠOVAČE
LM střední

NÁDOBA
0=ne n:00

ČAJOVÝ SÁČEK
0= zakázáno. n:00

název výběru N
----- n:00

stisknutím tlačítek „4“ a „5“ zvolte název nápoje, který se má zobrazit během výdejního cyklu; možnosti jsou uvedeny níže:

- „**standardní**“, na displeji se zobrazí „nápoj N se připravuje“;
- „**seznam názvů**“ nápojů dostupných v paměti přístroje; na displeji se zobrazí „název připravovaného nápoje“;
- „**vlastní**“: na displeji se zobrazí názvy přizpůsobené uživateli; je nutné vytvořit konfigurační soubor pomocí rheAction (viz 05.41.) a nahrát jej do počítače pomocí USB nebo flash disku (viz 05.40.);

„předběžný výběr“

podle různých verzí stroje je k dispozici několik předvoleb, které jsou uvedeny níže;

tuto speciální volbu, která umožňuje používat (například) virtuální klávesy „13-48“; k tomu stačí nastavit jednu klávesu (například klávesu „1“) s předvolbou, aby bylo možné používat dalších dvanáct voleb;

pro naprogramování virtuálních kláves od „13“ do „48“ postupujte podle běžného postupu programování výběru kláves, jak je uvedeno v odstavci „fungování“;

při výběru stisknutím (v tomto příkladu) klávesy „1“ a poté klávesy „3“ získáme virtuální výběr „15“, jak je naprogramován ve svých parametrech;

„bez kofeinu“ nebo „mléko“

„velký šálek“

1	tlačítko předvolby bez kofeinu nebo s mlékem
2	tlačítko předvolby velký šálek
n	tlačítko volby

1	4	7	10	<u>bez předběžného výběru</u>
2	5	8	11	tlačítko 3 = výběr 3
3	6	9	12	tlačítko 4 = výběr 4
				tlačítko 5 = výběr 5
				...
				tlačítko 12 = výběr 12

1	4	7	10	<u>s předvolbou 1 „bez kofeinu“ nebo „mléko“</u>
2	5	8	11	tlačítko 3 = výběr 15
3	6	9	12	tlačítko 4 = výběr 16
				tlačítko 5 = výběr 17
				...
				tlačítko 12 = výběr 24

1	4	7	10	<u>s předvolbou 2 „velký šálek“</u>
2	5	8	11	tlačítko 3 = výběr 27
3	6	9	12	tlačítko 4 = výběr 28
				tlačítko 5 = výběr 29
				...
				tlačítko 12 = výběr 36

1	4	7	10	<u>s předvolbou 1+2</u>
2	5	8	11	tlačítko 3 = výběr 39
3	6	9	12	tlačítko 4 = výběr 40
				tlačítko 5 = výběr 41
				...
				tlačítko 12 = výběr 48

stisknutím tlačítek „4“ a „5“ zvolte název předvolby, který se zobrazí na displeji;

„nádobu“

abyste zjistili, že se dávkovací cyklus opakuje tolikrát, kolikrát jste předtím nastavili v režimu „DŽBÁN“, aby se vytvořil větší objem produktu;

předběžný výběr
BEZ KOFEINU

předběžný výběr
NÁDOBA

09.01.b. ceny	stiskem klávesy „2“ zobrazíte: ke každému výběru lze přiřadit prodejní cenu; pomocí „4“ a „5“ lze měnit částku a pomocí „2“ lze procházet řádky s cenami;
09.01.c. šťastná cena	stiskem klávesy „2“ zobrazíte: každému jednotlivému výběru může být přiřazena prodejní cena, která bude platná pouze v přesně definovaných časových rozmezích (viz 09.01.i. „hodiny“); pro změnu částky použijte „4“ a „5“ a pro posun řádků s cenami použijte „2“;
09.01.d. mince	přiřaďte každému kanálu jeho hodnotu pro paralelní platební systém; stisknutím tlačítka „2“ procházejte mince od A do J a pomocí tlačítek „4“ a „5“ změňte jejich hodnotu;
09.01.e. teplota	stiskem klávesy „2“ zobrazíte:
pro verze I	pomocí tlačítek „4“ a „5“ zvýšte nebo snižte teplotu vody v ohřívači;
pro verze E	pomocí tlačítek „4“ a „5“ změňte teplotu tlakového ohřívače;
	stiskem klávesy „2“ zobrazíte:
	pro určení, po kolika minutách od posledního espressa se má aktivovat následující parametr;
	pro nastavení doby zapnutí topného tělesa tlakového ohřívače pro zvýšení teploty vody;
	pro určení teploty, při které se má kávovar během provozu zahřívat;
	(viz také 10.03.);
09.01.f. různé	položka „Různé“ obsahuje některé možnosti (stisknutím tlačítek „4“ a „5“ upravíte hodnoty těchto možností):
	- kód stroje A a B: můžete stroj očíslovat, abyste jej odlišili od jiných podobných (sběr dat);
	- číslo zprávy: stisknutím tlačítek „4“ a „5“ vyberte zprávy, které se mají zobrazit na obrazovce, když je přístroj v pohotovostním režimu;
	- možnosti programování mincovního mechanismu: stisknutím tlačítek „4“ a „5“ zobrazíte možnosti komunikace s platebním systémem; vyberte z těchto možností:
	- paralelní jednotný prodej
	- paralelní vícenásobný prodej
	- manažer
	- řídicí držení ceny
	- MDB
	- přístupový kód: pro přístup do režimu programování pouze po zadání hesla, které můžete zvolit stisknutím tlačítek „4“ a „5“; pečlivě si zapište zvolenou kombinaci;
	- čas ventilátoru: určuje, po kolik minut po posledním dávkovacím cyklu zůstane aktivní ventilátor sání prášku;
	- doba pípnutí: doba pípnutí aktivní na konci každé funkce stroje;

CENA N	0,00
CENA N	0,00
MINCE A	0,00
TEPLOTA ohřívač	NN
TEPLOTA espresso	NN
DEFINICE první káva	00
doba ohřevu s.:	00
teplota ohřívač	00
kód stroje A	NN
kód stroje B	NN
číslo zprávy	N
typ mech. mince ODST. SING. PRODEJ	
typ mech. mince ODST. MULT. PRODEJ	
typ mech. mince MANAŽER	
typ mech. mince DRŽENÍ CENY	
typ mech. mince MDB	
přístupový kód	NN
čas ventilátoru min.	NN
Čas pípnutí	0,0

- počet desetinných míst: určuje, kolik desetinných míst se bere v úvahu při porovnávání výběrové ceny a vloženého kreditu;

- jazyk: zobrazení zpráv v jednom ze tří dostupných jazyků;

- zapnutí této funkce, pouze během dávkování „džbán“ (viz 09.01.a.), lze výběr přerušit stisknutím libovolného tlačítka výběru;

- první instalace: slouží k ujištění, že vodní okruh bude při příštím zapnutí naplněn; pokud je hodnota nulová, stroj při příštím zapnutí provede cyklus stejně jako u 08.02;

- demontáž: ve stroji E k automatickému vyprázdnění vodních okruhů:

- odpojte přívod vody a stiskněte tlačítko „10“;

- po zobrazení zprávy na displeji zkontrolujte, zda jsou odpadní zásobník a nádoba na mletou kávu prázdné, a stiskněte tlačítko „10“;

- vložte prodlužovací nástavec do vypouštěcího kohoutu tlakového ohřívače (viz 05.11. a 13.21.), vyjměte zátku z výstupní hadice přerušovače vzduchu (viz 05.10. a 13.21.), přiložte je ke kyblíku a stiskněte tlačítko „10“;

- otevřete kohoutek tlakového ohřívače a stiskněte tlačítko „10“;

- na displeji se zobrazí:

- vyjměte hadičku, zavřete kohoutek tlakového ohřívače a po zobrazení displeje znovu zasuněte vypouštěcí zátku přerušovače vzduchu:

na konci cyklu demontáže se teploty vody v tlakovém ohřívači nastaví na nulu a stroj se nastaví na „PRVNÍ INSTALACE=0“;

- pro povolení funkce letního času (od poslední neděle v březnu do poslední neděle v říjnu se nastavený čas automaticky zvýší o jedničku);

Výdej LM - pro zadání zásobníku produktu, který se má použít pro cyklus výdeje mléka;

Výdej LM - pro stanovení vody, která se má použít pro druhý cyklus výdeje mléka;

- pokud je povoleno, může obsluha vynulovat počítadlo vodního filtru stisknutím tlačítka „PROG“; (viz 05.14.);

- pokud je tento parametr nastaven na hodnotu 1, při předvolbě funkce džbán“ (viz „předvolba“) bude stroj před výdejním cyklem čekat na vyjmutí odpadního zásobníku, aby mohl naplnit džbán větší výšky;

09.01.g. diagnostika stiskněte tlačítko „2“, abyste vstoupili do diagnostiky a umožnili stroji zobrazit (tlačítka „4“ a „5“) zprávu o pohotovostním režimu a teplotu vody v tlakovém ohřívači;

znovu stiskněte „2“ pro zobrazení hodnoty napětí určené pro napájení zařízení při 24 Vdc;

test modemu;

desetinné číslo

N

jazyk:

čeština

VYB. STOP

1=povoleno

N

první instalace

0=první

N

Demontáž 10=START

odpadní zásobník
prázdný?

10=SPUŠTĚNÍ

odstranění kávy
mletá 10=START

připojení ohřívače
trubice 10 =>

otevřete kohoutek
ohřívače

P10= SPUŠTĚNÍ

demontáž
probíhá..

KONEC demontáže
Zavřete kohoutek
ohřívače

Letní čas

1= ano

N

PRODUKT

MLÉKO LM n: N

LM Voda s mlékem

Číslo=

0

aktiv. Filtr H2o

Reset 0=ne 0

Identifikace
odpadního zásobníku
1=ano 0

POVOLIT DISPLEJ
TEPL. 1=ANO N

NAPĚTÍ
volty

00.0

TEST MODEMU
tlačítko 4

09.01.h. audit tržeb

tato nabídka je určena ke shromažďování množství výběrů provedených strojem: názvy jsou přiřazeny podle normy EVA-DTS:

- VA 102
množství celkových výdejů (parametr nelze znovu nastavit);
- VA 104
množství prodejů uskutečněných po resetování;
- VA 101
celková částka příjmů (parametr nelze nastavit);
- VA 103
celková částka příjmů po vynulování;
- VA 202
množství celkových testů (parametr nelze znovu nastavit);
- VA 204
množství testů po resetování;
- VA 302
množství volných výdejů (parametr nelze znovu nastavit);
- VA 304
množství bezplatných výdejů po resetování;
- CA 201
celková částka prodaná v hotovosti (parametr nelze znovu nastavit);
- CA 203
celková částka prodaná v hotovosti po resetování;
- CA 202
celková částka prodaných výběrů v hotovosti;
- CA 204
množství výběrů prodaných v hotovosti po resetování;
- CA 305
celkové množství přijaté hotovosti;
- CA 301
dílič částky peněžních příjmů;
- DA 401
celková částka nahraná na kartách RFID;
- DA 402
celková částka nahraná na kartách RFID po resetování;
- DA 201
celkové prodané množství pomocí karty RFID;
- DA 203
celkové prodané množství pomocí karty RFID po resetování;
- DA 202
množství prodaných výběrů pomocí karty RFID;
- DA 204
množství prodaných výběrů pomocí karty RFID po resetování;
- LA 1*1
výběry prodávané za standardní cenu;
- LA 1*2
výběry prodávané za šťastnou cenu;
- PA 403
bezplatné výběry;

ÚPLNÝ VÝBĚR	NN
ČÁST. VOLBY	NN
PENÍZE CELKEM	0,00
ČÁSTEČNÉ PENÍZE	0,00
CELKEM TESTŮ	00
ČÁSTEČNÉ TESTY	00
CELKEM ZDARMA	00
ČÁSTEČNĚ ZDARMA	00
HOTOVOST CELKEM	HOTOVOST 0.00
ČÁSTEČNĚ PENĚŽNÍ	HOTOVOST 0.00
N. CELK. VOL.	HOTOVOST 00
N. ODS. VOL.	HOTOVOST 00
CELKEM POKLADNA	0,00
ČÁSTEČNÁ	POKLADNA 0,00
celkem nabito na	kartě 0.00
částečně nabito na	kartě 0.00
celkem vyloženo	kartě 0.00
částečně vybito na	kartě 0.00
CELKEM VÝBĚR	KARTA 00
ČÁSTEČNÝ VÝBĚR	KARTA 00
CELKEM VÝBĚR N	00
CELKEM VÝBĚR N	ŠŤASTNÝ 00
CELKEM VÝBĚR N	ZDARMA 00

09.01.i. MDB

stiskněte tlačítko „2“ pro zobrazení proměnných potřebných pro protokol MDB; protože systém **rhea BL eC** není schopen přizpůsobit se platebním systémům měničů hotovosti, některé z těchto proměnných nebudou mít žádný význam, i když budou k dispozici; stiskem tlačítek „4“ a „5“ lze hodnoty procházet;

- výdej trubicí: k vyprázdnění trubic na mince;
- povolit měnič drobných: povolení rozměňování mincí
- maximální kredit: stanovení maximální přijatelné výše kreditu;
- maximální drobné: určení maximální výše drobných;
- jednorázový/vícenásobný výdej: ponechat nebo neponechat zbytkový kredit po výdejním cyklu;
- hodnota tokenu: stanovení hodnoty tokenu;
- rozměňování mincí N: stanovení mincí, které se použijí na rozměňování, když je automat schopen je vydat; z A na P;
- mince bez rozměnění N: stanovení mincí, které se nepřijímají, když automat není schopen vydat drobné; od A do P;
- nastavte „0“ pro zapnutí měniče; „1“ pro zapnutí měniče pouze v případě, že je k dispozici dostatek drobných nebo pokud je k dispozici karta RFID; „2“ pro zapnutí měniče pouze v případě, že je k dispozici karta RFID;
- hodnota trubice: pro zadání hodnoty v sestavě trubic na mince;

09.01.l. hodiny

tato kapitola slouží k určení:

- aktuální čas;
- aktuální den;
- aktuální měsíc;
- aktuální rok;
- den v týdnu;

pomocí tří dvojic parametrů (Počáteční FN a Konečné FN) nastavte tři časová pásma, během kterých bude stroj uplatňovat „šťastné ceny“ (viz 09.01.c.);

pro každý den v týdnu můžete nastavit časové pásmo, během něhož stroj nepřijme žádnou volbu a sníží teplotu vody v průtokovém nebo tlakovém ohříváči;

pro počítání spotřeby energie stroje;

stroj provede mycí cyklus v zadaném čase za předpokladu, že po posledním cyklu provedl alespoň pět dávkovacích cyklů;

Vyhazovací hadice
tlačítko: 4-5-7-8-9-10

povolit úschovu
0=povoleno
1=zakázáno N

maximální kredit
0,00

max. zbytek
0,00

Typ prodeje
0=sing.
1=vícenásobné N

Hodnota tokenu
0,00

zbytek mincí a N
0=zrych.
1=zakázáno 0

mince beze zbytku a N
0=zrych.1=zakázáno
0

Validátor účtů
povol.= 0,1,2 = 0

Hodnota hadiček
MDB 0,00

HODINA:
00:00

DEN::
00

MĚSÍC:
00

ROK:
00

den v týdnu:
(př.) Úterý

SPUŠTĚNÍ FN:
00:00

KONEC FN:
00:00

ZAPÍNÁNÍ:
xxxxx 00:00

VYPÍNÁNÍ
xxxxx 00:00

Kilowatthodiny:
0,0

ČIŠTĚNÍ:
00:00

09.01.m. mimo provoz

pro zobrazení záznamu dvaceti chyb, které se ve stroji vyskytly naposledy; stisknutím tlačítka „2“ můžete záznamy procházet a tlačítkem „4“ záznam vynulujete (viz 11.);

n. N vyp NN
hh:mm dd-mm-rrrr

09.01.n. množství produktu

každému motoru produktu lze přiřadit časový kredit v sekundách, který se bude snižovat při každém cyklu výdeje daného produktu; po vyčerpání kreditu stroj odpoví <<výběr není k dispozici>>, kdykoli bude zadán požadavek na daný produkt; tato kontrola je na začátku vypnuta a stroj nemá žádné omezení; pro naprogramování času kreditu motoru produktu nastavte proměnnou stisknutím kláves „4“ a „5“; po dosažení požadované časové veličiny stiskněte tlačítko „PROG“; hodnota se zkopíruje do závorek na levé straně displeje; ukončete programovací režim jako obvykle;

množství produktu N
[0.0] 150.0

množství produktu N
[150.0] 150.0

prod. N varování
práh: 15,0

povoleno zastavení
prod.. N
1=zastavení 0

vezměte prosím na vědomí, že první výstražný práh lze naprogramovat; při jeho překročení se na displeji zobrazí výstražná zpráva, aniž by došlo k narušení provozu stroje;

po vyčerpání časového kreditu se obsluha může rozhodnout, zda zastaví nebo nezastaví cyklus výdeje výběrů, včetně tohoto produktu;

09.01.o. údržba

v této skupině parametrů můžete klávesou „2“ nastavit některé čítače, které spustí alarm po programovatelném počtu událostí (stiskněte „4“ a „5“ pro nastavení a PROG pro uložení):

- výdejní cykly, než bude nutné vyměnit vložku vnějšího filtru, pokud existuje; jakmile zbývá 500 výdejních cyklů, na displeji se zobrazí „vyměňte vodní filtr“ a jakmile počítadlo dosáhne hodnoty 0, zobrazí se „vodní filtr mimo provoz“, čímž se zablokuje provoz stroje;

počet vodní filtr
[00] 00

- výdejní cykly espressa, než bude nutné provést servis kávovaru; jakmile zbývá 5 výdejních cyklů, na displeji se zobrazí „provést čištění kávovaru“, a jakmile počítadlo dosáhne hodnoty 0, zobrazí se „mimo provoz – čištění kávovaru“, čímž se zablokuje provoz stroje;

zpom. kávovaru
[00] 00

- cykly výdeje espressa, než bude nutné vyprázdnit zásobník na kávovou sedlinu; jakmile počítadlo dosáhne hodnoty 5, zobrazí se zpráva „vyjměte kávovou sedlinu“, dokud počítadlo nedosáhne hodnoty 0, čímž se zablokuje provoz kávovaru a na displeji se zobrazí „mimo provoz – kávová sedlina“;

zpom. sedliny
[00] 00

- maximální kredit, který lze z karty RFID načíst;

09.01.p. karta rfid

- 0 pro každou minci (od A do J), kterou lze přijmout, když je k dispozici karta RFID;

max. kreditní karta
0,00

- 0 pro každou minci (od A do J), kterou lze přijmout, když není k dispozici karta RFID;

mince A N
s kartou 0=zrych.

- zadat procento, které se použije ke snížení cen stanovených v 09.01.b., když se používá deska RFID;

mince A N
žádná karta 0=zrych.

s ohledem na nastavení v 09.01.a:

slevová karta RFID
- 00 %

09.01.q. ladění motorů

- pouze u strojů I lze měnit otáčky čerpadel ohřivačů (tlačítka „4“ a „5“) o ± 30 %; změna se týká všech aktivací čerpadel pro všechny volby;

ladění čerpadla N
procento +00 %

- dobu otáčení každého jednotlivého motoru produktu lze změnit (tlačítka „4“ a „5“) o ± 30 %; změna se týká všech aktivací motorů produktu pro všechny volby;

ladění motoru N
+00 %

- pouze u strojů E lze dobu potřebnou k aktivaci motoru mlýnku kalibrovat o ± 30 % podle hodnot nastavených pro každou volbu; jakmile je jednou stanovena, je i toto zvýšení nebo snížení konstantní pro každou aktivaci;

ladění mlýnku N
+00 %

09.01.r. kalibrační tok
produktu

tento postup přepočítá programování dávek mleté kávy nebo instantního výrobku vyjadřující gramy, a nikoli jako obvykle v sekundách aktivace motoru mlynku nebo motoru produktu;

k provedení tohoto postupu musíte mít následující údaje:

nádobu (pohárek) pro sběr dávek mleté kávy;
váhy s 50gramovou stupnicí (d = 0,01 gramu);

před zahájením kalibrace je nutné zvážit nádobu (POHÁREK), do které se bude mletá káva nebo instantní produkt ukládat;

stiskem klávesy „2“ vstupte, displej zobrazuje:

provedení kalibrace
MLETÝ PRODUKT

stiskněte PROG;

vyjměte variabilní kávovar (viz 13.07.);

nasadte dopravník mleté kávy a správně umístěte pohárek pro odběr dávky;

stiskněte PROG; stroj provede dva mlecí cykly;

získaná mletá směs musí vážit 20 gramů; pokud tomu tak je, stiskněte tlačítko „1“; pokud tomu tak není, nastavte vážené množství stisknutím tlačítek „4“ a „5“, abyste změnili číslice na displeji v pravém dolním rohu; na závěr stiskněte tlačítko „1“ (nezapomeňte odečíst hmotnost prázdného pohárku);

na displeji se zobrazí:

znovu nasadte kávovou skupinu a všechny ostatní součásti (dopravník kávy, vozík, odpadní zásobník, ...) a stiskněte PROG;

stroj uloží zadané údaje; počkejte na konec tohoto automatického cyklu, který zahrnuje také cyklus vypnutí/zapnutí bez ručního zásahu;

na konci tohoto postupu se na displeji zobrazí obvyklé pohotovostní zprávy:

poté bude v každé receptuře, která obsahuje zrnkovou kávu, dávka vyjádřena v gramech mleté kávy a přístroj bude vyrovnávat změny dávky při zachování konstantního množství; přirozené opotřebení nožů, které má časem tendenci snižovat množství kávy naspané do skupiny, bude dobře automaticky vyrovnáno bez jakéhokoli vnějšího zásahu;

provedení kalibrace
PRODUKT INSTANT

vyberte zásobník produktu, na který se má působit:

umístěte pohárek na sběr produktu, stiskněte klávesu "PROG" servisní klávesnice; motor produktu bude v provozu po dobu 10 sekund;

zvažte produkt (pozor na tárování) a nastavte hodnotu gramů stisknutím tlačítek „4“ a „5“;

stiskněte 1=ok;

nyní bude dávka produktu v receptuře vyjádřena v gramech;

pokud se chcete vrátit do režimu programování a zobrazování v čase a nikoliv v gramech, vynulujte všechny parametry;

09.01.s. tok auditu
produktu

zobrazí částečné a celkové množství dodaného produktu; částečný audit lze vymazat stisknutím tlačítka „4“ na několik sekund;

identifikační kódy pro sběr dat v systému EVA DTS:

09.01.t. id stroje.

- číslo stroje;

- číslo pozice;

KALIBRACE KÁVY
STISKNĚTE >PROG<
0.0

VYJMĚTE KÁVOVAR
A STISKNĚTE
>PROG<

načtené gramy 4=+
5=- 1=ok: 20

OPĚTOVNÁ INSTALACE
KÁVOVARU
A STISKNĚTE >PROG<

Rheavendors

umístěte svůj
pohárek

kalibr. Motor N
g/s

načtené gramy
4=+
5=- 1=ok NN

produkt N použito
Část. g. 00

produkt N použito
Celk. g. 00

kód ID 101
00

kód ID 104
00

- konfigurace stroje;
- adresa pro připojení pomocí protokolu DDCMP;
- pro přenos dat ze stroje do externího zařízení zvolte požadovaný protokol stisknutím tlačítka „4“:
 - „TM-ON“ RS232 protokol typický pro Rheavendors;
 - „DDCMP 2400++“: Standardní protokol DDCMP;
 - „DDCMP 9600 baudů“: Protokol DDCMP s pevnou rychlostí 9600 baudů;
 - „DDCMP 1200 baudů“: Protokol DDCMP s pevnou rychlostí 1200 baudů;
 - „DEX“: Standardní protokol DEX-UCS;
 - „reset kódu DEX“: Protokol DEX-UCS s obnovou dat dílčích auditů;
 - „TEST FUN“: vyhrazený testovací protokol;

vezměte prosím na vědomí, že když je stroj zapojen do odesílání dat, výběr nápojů je zablokován a na displeji se zobrazí:

po výběru jedné z těchto proměnných ukončete režim programování obvyklým způsobem (tlačítko „1“ a tlačítko „PROG“) a zapněte/vypněte stroj;
zvolený protokol bude uložen a použit při výměně dat se vzdálenou stanicí;

09.01.u. variflex

pro nastavení průměru kávovaru instalovaného ve stroji;

rozhoduje o tom, zda má perkolační komora kávovaru zůstat v pohotovostní fázi (zavřená) zasunutá v horním pístu či nikoliv;

pro povolení času kalibrace mlýnku;

pokud je tato proměnná povolena (1=ano), stroj řídí cyklus espressa tak, aby pro další výběr použil naměřené parametry;

s varnou skupinou o průměru 45 mm, považujeme za ústřední referenci, že: jeden gram mleté kávy je vysoký devět desetin milimetru (při stlačení) generuje tři impulsy snímače kávovaru;

během cyklu výdeje software tyto parametry přečte a uloží jako referenční údaje o stupni stlačení namleté kávy; v dalším cyklu espressa se tato měření použijí k nastavení a řízení práce mlýnku a pohybu skupiny kávy;

pro nastavení dobu rozpouštění tablety v cyklu hygienického mytí kávovaru; (viz 08.03. „8-hc“);

09.02. „data“

zvolte možnost „data“, aby se na displeji zobrazovaly údaje o postupně provedených dávkovacích cyklech, stejně jako v 09.01.h.;

09.03. „testovací prodej“

pro bezplatný výdej výběrů; výběry provedené v tomto režimu se počítají samostatně (viz 09.01.h.);

09.04. „čištění“

zvolte tuto možnost a stiskněte „1“, „2“, „3“ nebo „8=hc.“, aby automat mohl vydat předem stanovené množství vody k umytí příslušného okruhu (viz 08.03.);

09.05. „údržba“

pro vykonávání stejné funkce, které jsou popsány v bodě 09.01.o.;

09.06. „modem“

modem;

kód ID 106 00

adresa VIDTS 00

Protokol
TM-ON

Protokol
DDCMP 2400++

Protokol
DDCMP 9600 baudů

Protokol
DDCMP 1200 baudů

Protokol
DEX

Protokol
reset DEX kódu

Protokol
TEST FUN

DATOVÝ AUDIT
ČEKEJTE PROSÍM

VELIKOST
KÁVOVARU
0=36 1=45 00

POZICE KÁVOVARU
0=zavřeno
1=otevřeno 00

Autom. Seřízení
f. Ladění 1=ano 0

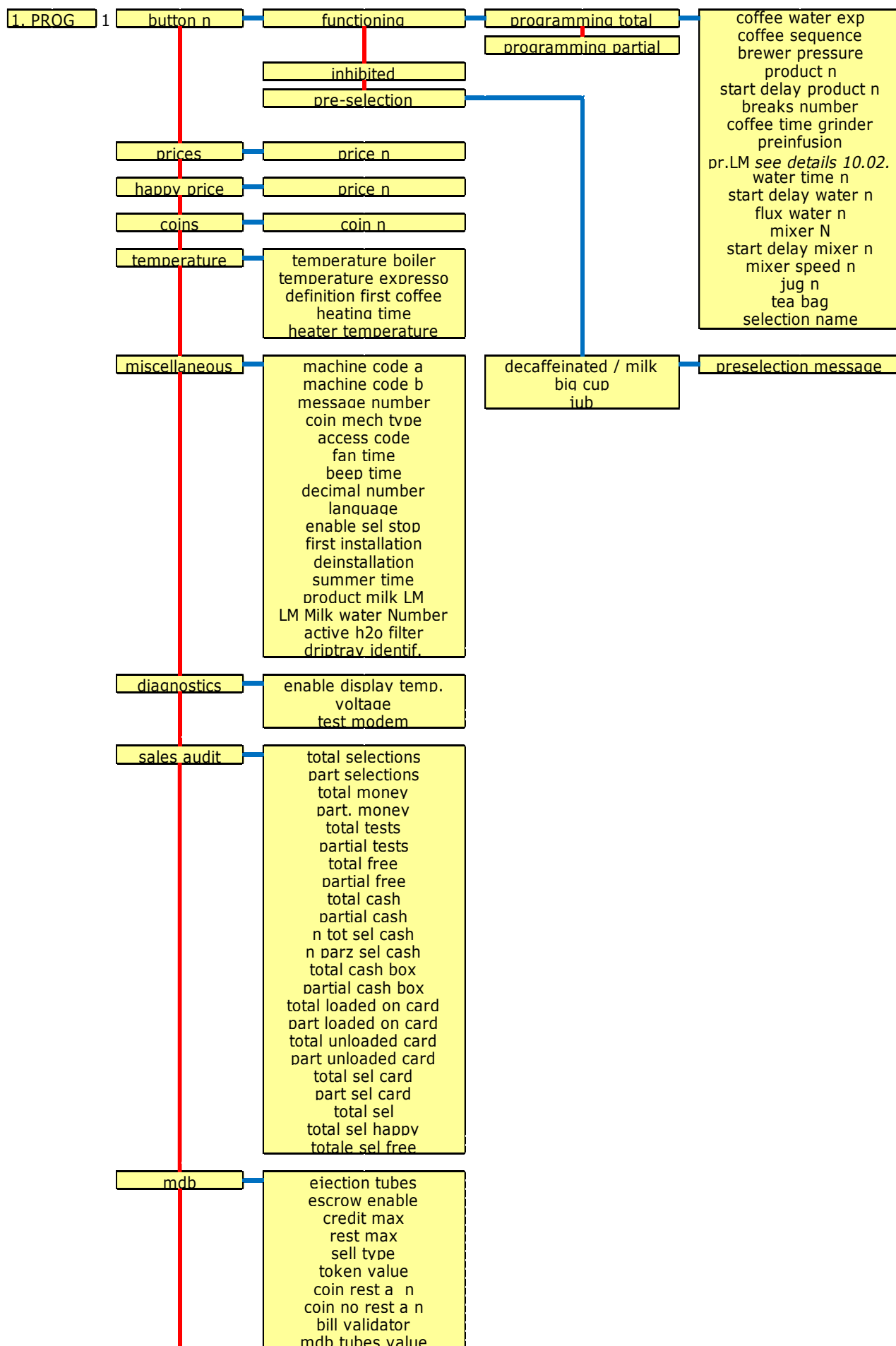
kodér
impuls/g 0,00

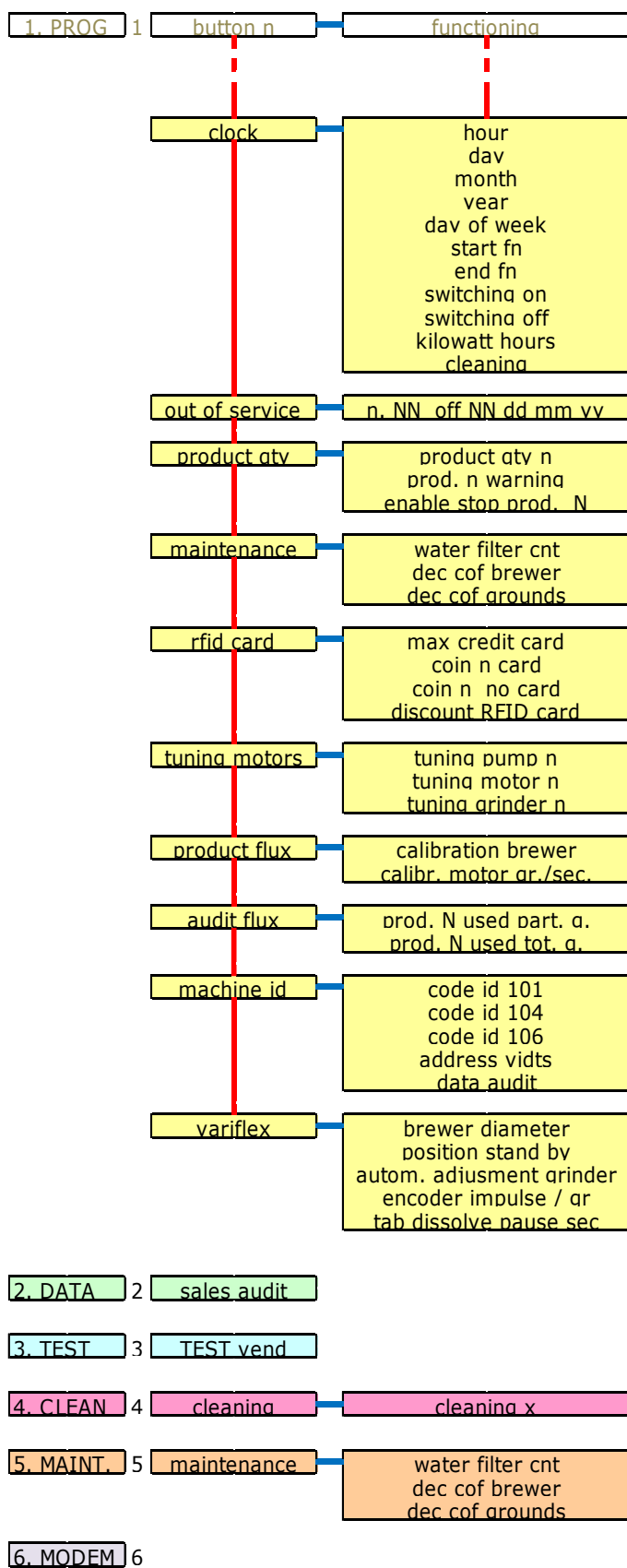
tabletů rozpustit
pauza sekund 0.00

TESTOVACÍ PRODEJ

ČIŠTĚNÍ
vol. 1-2-3 8=hc.

09.07. schéma programování





09.01.a. virtuální tlačítka
od 13 do 24

stroj **rhea BL eC** lze jako hlavní stroj propojit se strojem **CAPPUCCINO-R**, aby bylo možné sestavit výběry s čerstvým mlékem;

když jsou stroje navzájem propojeny, **rhea BL eC** automaticky použije sadu parametrů naprogramovaných od tlačítka 13 do tlačítka 24 (fyzicky tlačítko 13 je 1, 14 je 2 atd.);

stiskněte tlačítko „2“ a na displeji se zobrazí:

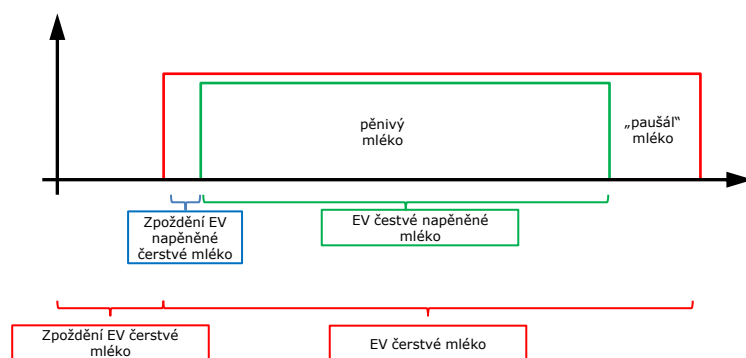
pomocí tlačítek „4“ a „5“ je možné změnit množství čerstvého mléka, které bude tvořit dodávaný nápoj; při nastavení parametru na 0,0 se elektromagnetický ventil čerstvého mléka CAPPUCCINO-R neotevře a mléko nebude dodáváno;

čerstvé mléko bude dodáno s naprogramovaným zpožděním;

stiskem „2“ zobrazíte:

pracovní dobu vzduchového elektromagnetického ventilu, který mísí vzduch s čerstvým mlékem CAPPUCCINO-R a určuje množství mléčné pěny/smetany;

definuje prodlevu mezi otevřením elektromagnetického ventilu mléka a vzduchu;



poznámka:

- obvykle EV napěněné čerstvé mléko ≤ EV čerstvé mléko;

09.01.f. různé

pokud je to možné, v případě nedostatku čerstvého mléka jej nahradte mlékem rozpustným;

09.01.l. hodiny

v tomto parametru určeném pro **CAPPUCCINO-R** se nastavuje doba, po kterou se na displeji hlavního stroje bude střídavě s čekajícími zprávami zobrazovat výzva k provedení sanitačního mycího cyklu (viz 09.03.); k nastavení použijte tlačítka „4“ a „5“; i když zpráva nebrání dávkovacímu cyklu, doporučujeme provést sanitační postup;

PROGRAMOVÁNÍ
BUTTON 13

PROGRAMOVÁNÍ
BUTTON 24

EV
čerstvé mléko 0.0

EV čerstvé mléko
prodleva 0.0

EV vzduch
čerstvé mléko
0.0

EV čerstvé napěněné
mléko prodleva 0.0

EV čerstvé mléko

Zpoždění EV čerstvé
mléko

EV čerstvé napěněné
mléko

Zpoždění EV napěněné
čerstvé mléko

F. Doplnování mléka
- spínač ano=1 0

ČAS MYTÍ
CAPPUCC. 00:00

09.01.v. cappuccinatore

pokud je stroj propojen s **CAPPUCCINO-R**, je při tomto nastavení možné nastavit teplotu tlakového ohříváče (tlačítka „4“ a „5“);

na konci každého dávkovacího cyklu může **CAPPUCCINO-R** dávkovat malé množství vody a páry, aby nedocházelo ke stagnaci produktu;

stanoví, že **CAPPUCCINO-R** jakýmkoli způsobem vydá výše popsané množství vody a páry, pokud je doba, která uplynula po ukončení poslední volby, delší než zde naprogramovaná (v minutách);

povolí nebo zakáže tuto funkci;

umožňuje uživateli naprogramovat zpoždění spuštění před výdejem;

pokud snímače mléka (kapacitní a optické) nefungují správně, je možné je vypnout, aby bylo možné **CAPPUCCINO-R** nadále používat;

0 = vypnutí kapacitního a optického snímače;

1 = povolení kapacitního a optického snímače;

2 = vypnutí kapacitního snímače a zapnutí optického snímače;

3 = zapnutí kapacitního snímače a vypnutí optického snímače;

teplota
pára 00

DOBA
PROPLACHOVÁNÍ
MIN. 00

PROPLACHOVÁNÍ
čerstvé mléko
1=POVOLENO 0

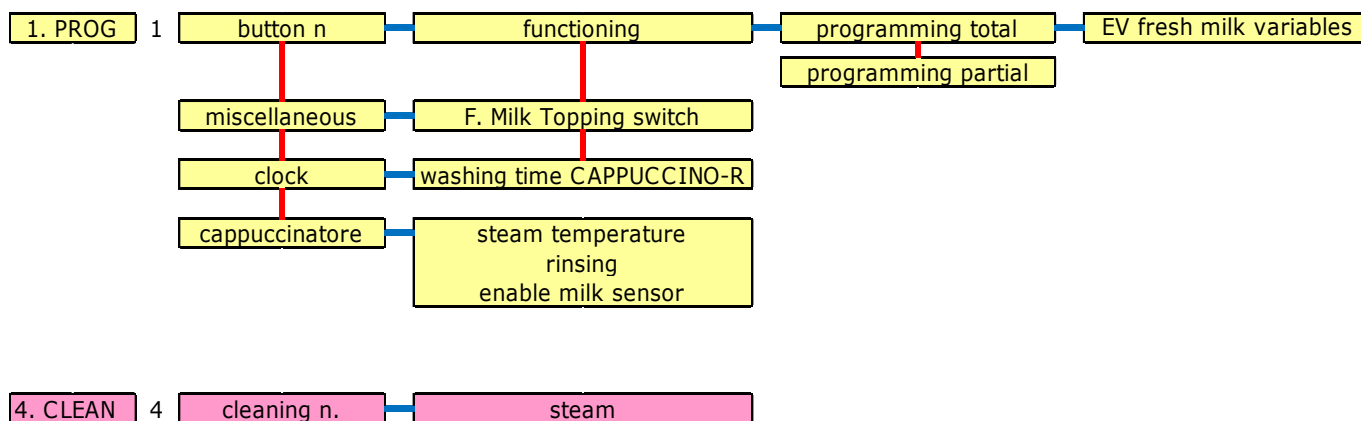
PROPLACHOVÁNÍ
čerstvé mléko
PRODLEVA s. 0.0

SNÍMAČ MLÉKA
1=POVOLENO 0

09.04. „čištění“

k čištění hydraulických obvodů **CAPPUCCINO-R**, pokud je tento modul připojen k modulu **rhea BL eC**;

ČIŠTĚNÍ 1-2-3
5=pára 8=hc.



10. parametry

následující tabulky slouží k poskytnutí některých informací o programovatelných parametrech softwaru **rhea BL eC**; pokud není uvedeno jinak, jsou číselné časové hodnoty zařízení chápány v desetinách sekundy (např. 27 odpovídá 2 sekundám a 7 desetinám);

10.01. konfigurace

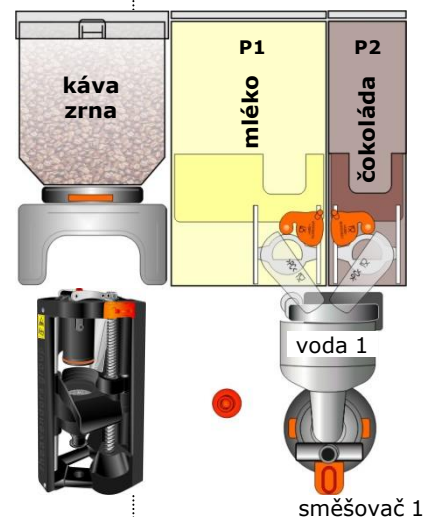
níže jsou uvedeny obecné parametry určené k výdeji nápojů u různých možných produktů, a to pouze jako příklad; tyto hodnoty umožňují obsluze naprogramovat referenční výběry a lze je použít k získání některých funkčních výdejních cyklů, i když může být nutné provést některé drobné změny tak, aby to odpovídalo požadavkům uživatelů;

01. espresso	water exp.	35		
02. long coffee	water exp.	45		
03. white coffee	water exp.	45	delay prod. 2	7
	prod. 2	8	delay mixer 1	3
	water 1	20		
	mixer 1	40		
04. cappuccino	water exp.	65	delay prod. 2	10
	prod. 2	25	delay mixer 1	5
	water 1	50		
	mixer 1	60		
06. milk	prod. 4	35	delay prod. 4	10
	water 1	110	delay mixer 1	5
	mixer 1	115		
07. latte macchiato	water exp.	30	delay prod. 1	8
	prod. 1	36	delay mixer 1	3
	water 1	50		
	mixer 1	65		
08. mocaccino	water exp.	45	delay prod. 1	20
	prod. 1	10	delay prod. 2	7
	prod. 2	22	delay mixer 1	3
	water 1	35		
	mixer 1	55		
09. chocolate	prod. 2	45	delay prod. 2	15
	water 1	120	delay mixer 1	5
	mixer 1	135		

viz 04.02.

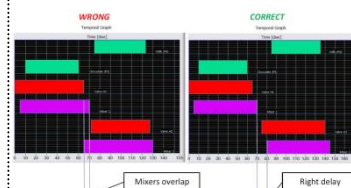
zásobníky produktů

mléko P1
čokoláda P2



je velmi důležité správně nastavit prodlevy mezi jednotlivými aktivacemi akčních členů při nastavování receptur; důrazně doporučujeme, aby nedošlo k současné aktivaci dvou nebo více pohonů; nesprávná sekvence aktivace pohonu může způsobit pokles stejnosměrného napětí 24 V a stejnosměrného napětí 5 V s následnou anomálií výkonu stroje;

viz postup TSB-20181004-01;



10.02. Výběr LM

rhea BL eC umí vyrobit nápoj Latte Macchiato, který se skládá z mléka a kávy a podává se v pohárku v různobarevných proužcích, typicky mléčném, kávovém a mléčném;

pro získání tohoto speciálního nápoje se podívejte na zvláštní balíček pokynů, jehož každý krok se nazývá „cyklus výdeje LM“;

le erogazioni di prodotto in sequenza sono:

- výdejní cyklus¹: směsi mléka (při nízké rychlosti);
pauza 10 – 15 s;
- výdejní cyklus²: směsi mléka (při vysoké rychlosti);
pauza 12 – 20 s;
- cyklus výdeje kávy espresso;

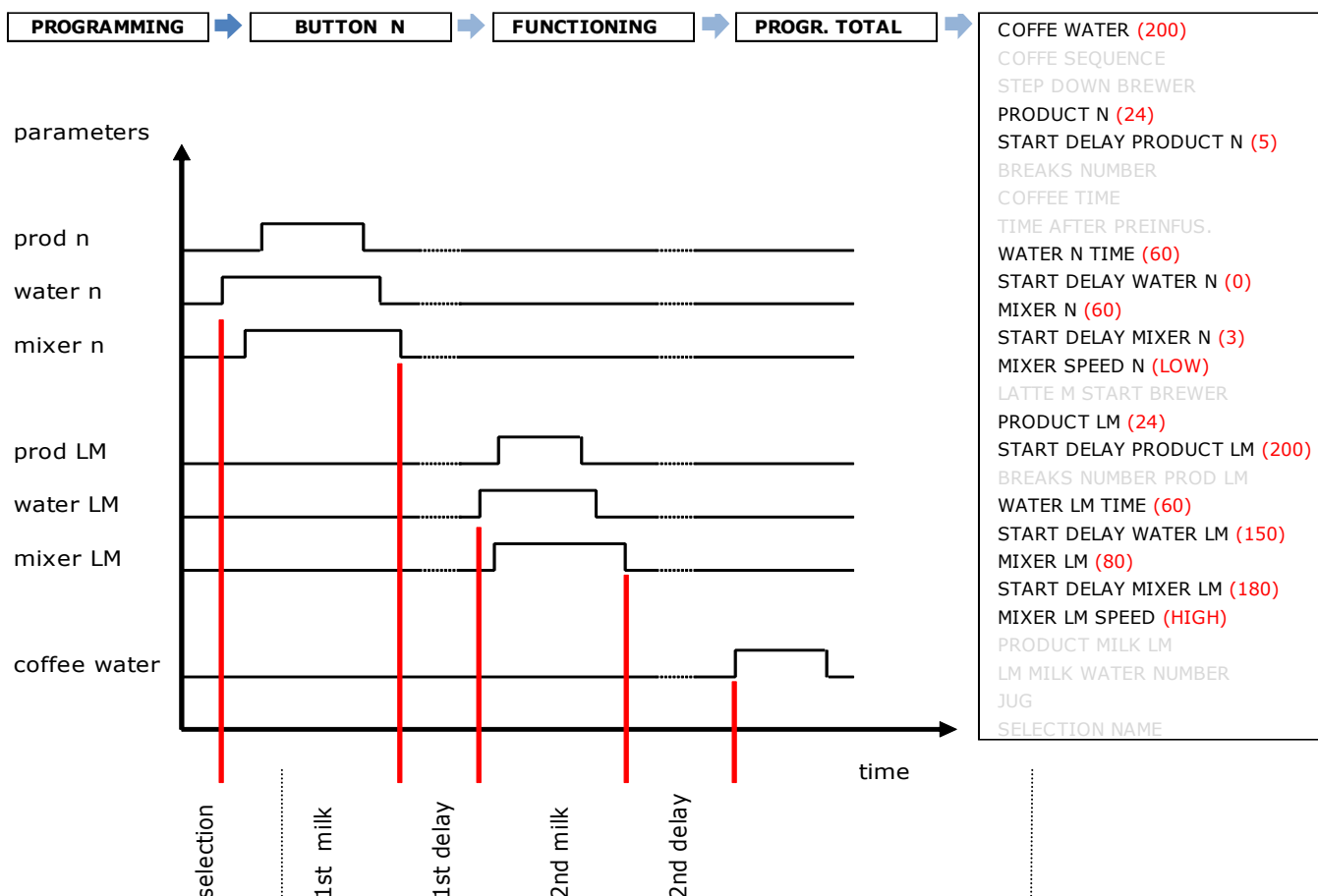
rozdílná konzistence mléka díky odlišnému způsobu míchání umožňuje, aby káva zůstala ve středním pásu, a tak vznikl nápoj „Latte Macchiato“;

v programovací nabídce postupujte takto:



2°
MLÉKO
KÁVA
ESPRESSO
1°
MLÉKO

vývojový diagram, výběr „Latte Macchiato“;



údaje uvedené v tabulce jsou určeny pro cyklus výdeje „latte macchiato“ a lze je upravit tak, aby se dosáhlo cyklů výdeje, které více vyhovují požadavkům uživatelů;

10.03. omezení

tabulka je určena pro seznam minimálních a maximálních hodnot, které lze přiřadit programovatelným proměnným;

	m.u.	from	to
exp coffee water	n.	0	250
product	sec.	0	20
product start delay	sec.	0	20
number of product pauses	n.	0	2
water time	sec.	0	20
water start delay	sec.	0	20
water flux	→	→	→
mixer	sec.	0	20
mixer start delay	sec.	0	20
mixer speed	→	→	→
temperature boiler	°C	0	95
temperature pressure boiler	°C	0	105
first coffee temperature	°C	0	105
first coffee time	min.	0	20
heater temperature	min.	0	40
product decounter	sec.	0	6.000
machine code A e B	n.	0	65.535
message number	n.	0	7
fan delay	min.	0	180
beep time	sec.	0	1,5
number of decimals	n.	0	3
coin A ÷ J	n.	0	65.000
prices 1 ÷ 12	n.	0	65.000
tuning pump	→	→	→
tuning motor	→	→	→
tuning grinder	→	→	→

0 = no espresso;

0 = no product;

0 = no delay;

0 = no pause;

0 = no water;

0 = no delay;

low, medium, high

0 = no mixer;

0 = no delay;

low, medium, high

0 = no limit;

+/- 30%

+/- 30%

+/- 30%

10.04. tolerance



vzhledem k průměrným výrobním tolerancím různých strojních součástí, jako jsou spirály, motory, převody, mlecí kameny atd., a k proměnlivým parametrům, jako je teplota prostředí, relativní vlhkost a stárnutí působící na produkty, mohou dávky kolísat v čase a mezi jednotlivými stroji; tento aspekt je třeba pečlivě zvážit zejména s ohledem na takové úkony, jako je klonování konfigurace receptur, změna součástí a produktů, telemetrie nebo jiné matematické výpočty hmotností;

**11.
řešení problémů**

jakákoli událost, která může nastat během provozu stroje, může zcela nebo částečně ohrozit jeho funkčnost;

aby obsluze pomohl obnovit normální funkčnost automatu, zobrazuje se na displeji chybový kód jako zkratka, která identifikuje poruchu a pomáhá obsluze najít vadné zařízení;

obsah této kapitoly má za cíl shromáždit, rozšířit a okomentovat tyto zkratky, které jsou nuceně stručné, a usnadnit tak řešení poruchy;

upozornění:

1 ° ve stroji, může být chyba signalizována s příponou nebo bez něj, která, pokud je přítomna, má lépe specifikovat význam; číslo na displeji však s jistotou identifikuje příslušná zařízení, sestavy a funkce;

2 ° v následující tabulce:

- v prvním sloupci je uvedeno číslo stroje; případné varianty jsou uvedeny s písmeny detailů pro bližší specifikaci;
- druhá zobrazuje oblast stroje nebo funkci, které se událost týká;
- třetí obsahuje komentář, jehož účelem je pomoci najít řešení; tyto poznámky jistě nejsou vyčerpávající, protože porucha může mít několik příčin nebo může být způsobena souborem faktorů, ale v každém případě poskytují určité vodítko, jak postupovat;

3 ° ne všechny poruchy jsou signalizovány chybovou zprávou, protože zpráva je generována elektrickými ovládacími prvky, které nejsou k dispozici ve všech strojních obvodech;

4 ° tento dokument je určen pouze pro techniky, kteří jsou alespoň zběžně obeznámeni s technologiemi, stroji, zařízeními a názvy obecně používanými v oblasti prodejných automatů; schémata zapojení dodávaná s automatem jsou naprosto nezbytná pro pochopení a řešení zde popsaných událostí;

pozor

při provádění úkonů nutných k obnovení funkcí stroje postupujte s nejvyšší opatrností a přísně dodržujte bezpečnostní pokyny pro obsluhu a uživatele;

viz také: Technické informace č. 138 → chybové zprávy;



VYP 2 **platební systém**protokol

VYP 2 E manažer
VYP 2 M MDB
VYP 2 P rovnoběžný

bez komunikace mezi platebním systémem a procesorem automatu; příčinou může být nesprávné napájení, chybné naprogramování nebo porucha platebního systému;

VYP 3 **odpadní zásobník**

kontakt ovládající hladinu kapaliny v odpadním zásobníku je uzavřen, protože hladina kapaliny je vysoká;

VYP 5 **EAROM**

ty integrované na desce procesoru nefungují správně;

VYP 6 **přívod vody**

VYP 6 A ohřívač
VYP 6 C přerušení přívodu vzduchu

příliš dlouhá doba plnění oddělovače vzduchu; přívod vody může být zcela nedostatečný, jeho tlak může být nedostatečný nebo nějaká překážka může zpomalovat pravidelný průtok vody (kryt mřížky filtru, ucpané nebo ucpané zátěžové potrubí); bezpečnostní elektromagnetický ventil přívodu vody zapůsobil;

VYP 6 B ohřívač
VYP 6 D přerušení přívodu vzduchu

ohřívač nebo okruh přerušení vzduchu byl doplněn vodou, ale nebyl vydán žádný nápoj; přívodní okruh může být netěsný;

VYP 6 F ohřívač

během první fáze instalace chyba přívodu vody do stroje; po otevření elektromagnetického ventilu přívodu vody procesor čeká, až voda smočí čidla hladiny ohřívače v přesně definovaném časovém intervalu; pokud k tomu nedojde, spustí se chyba 6F;

VYP 6 G tlakový ohřívač

během první fáze instalace chyba přívodu vody do stroje; po otevření elektromagnetického ventilu přívodu vody a aktivaci čerpadla musí objemový čítač odeslat procesoru sekvenci impulsů, aby bylo prokázáno, že voda proudí; pokud se tak nestane, spustí se chyba 6G;

VYP 7 **okruh espresso**

VYP 7 A čerpadlo tlakového ohřívače

doba zapnutí čerpadla okruhu espressa překročila mezní hodnotu; průtok vody narazil na větší odpor než obvykle a impulsy vytvořené objemovým počítadlem vyžadovaly časový interval, který byl považován za příliš dlouhý pro výdejní cyklus ve správných mezích; zkontrolujte také množství a stupeň mletí kávových zrn nasýpaných do varné komory;

VYP 7 C varná komora

během fáze vaření se komora vlivem tlaku posunula dolů, mimo bezpečnostní polohu;

VYP 7 D objemové počítadlo

objemový čítač nedokáže detekovat impulsy v čase delším než tři sekundy;

VYP 8 **kávovar**

VYP 8 A píst

chyba motoru kávovaru v důsledku výpadku proudu nebo špatného napájení, chyba při detekci otáčení,...;

VYP 8 B přítomnost

automat nerozpozná přítomnost kávovaru; fyzická přítomnost kávovaru Variflex® je kontrolována automatem, který znemožní výdej vybraných produktů včetně zrnkové kávy (pokud není rozpoznána přítomnost kávovaru);

poznámky:

může se stát, že se **VYP 8** zobrazí s velkými nebo malými písmeny, jinými než výše uvedenými (A, B); tyto zprávy, vždy naznačující chybu způsobenou kávovarem nebo jeho motorem, mají vysoce technický význam, který by bylo zbytečné a zavádějící podrobněji specifikovat;

OFF 9 **kávová zrna**

jakmile je ukončena fáze mletí, spařovací komora kávovaru Variflex® se posune nahoru, k hornímu pístu, aby stlačila mletou kávu; pokud motor během této fáze nenarazí na očekávaný odpor, znamená to, že množství mleté kávy je menší, než je požadováno, nebo káva zcela chybí;

VYP 10**EAROM**

uložená data nejsou konzistentní (chyba čtení nebo zápisu) a celkový provoz automatu může být jiný, než se očekávalo;

VYP 14**vstup vody**

VYP 14 A ohřívač
VYP 14 B tlakový ohřívač

pokud není voda po šesti výdejních cyklech doplněna, dojde k chybě 14; tuto chybu může způsobit i jiná hodnota vstupního tlaku vody, než je přednastavená, čímž se tlakový nebo průtokový ohřívač naplní nadměrně a počet výdejních cyklů je vyšší než přednastavený; pokud jsou výběry vydávány s omezeným množstvím vody, je výskyt chyby pravděpodobnější;

VYP 16**programovací klávesnice**

programovací klávesnice uvnitř stroje má zkratovanou klávesu nebo byla stisknuta příliš dlouho; při příliš dlouhém stisknutí může tuto chybu způsobit tlačítko ručního uvolnění zásobníku pohárků;

VYP 17**klávesnice**

VYP 17 A výběr

tlačítko se zobrazí, jako by bylo neustále stisknuté;

VYP 24**napájecí jednotka**

VYP 24 A 24 Vdc
VYP 24 B 24 Vdc

skutečná hodnota stejnosměrného napětí 24 V je vyšší než přijatelná hodnota;

naměřená hodnota stejnosměrného napětí 24 V je nižší než povolená prahová hodnota nebo nulová, např. z důvodu vypnutí pojistky; před opětovným zapnutím stroje zjistěte a odstraňte příčiny, které tuto chybu způsobily;

VYP 31**voda kávy espresso**

VYP 31 A teplota
VYP 31 B teplota
VYP 31 C čidlo tlakového ohřívače
VYP 31 D čas

teplota vody v tlakovém ohřívači je vyšší než naprogramovaná hodnota;

voda nedosáhne nastavené teploty;

je přerušeno čidlo teploty nebo je odpojen její elektrický konektor;

teplota nedosáhne naprogramované hodnoty v povoleném časovém rozmezí;

topný prvek kávovaru

VYP 32 A teplota
VYP 32 B teplota
VYP 32 C teplota

teplota kávovaru je vyšší než nastavená hodnota;

teplota kávovaru je nižší než naprogramovaná;

je vadné čidlo teploty kávovaru;

OFF 33

A, B, C

voda Instant

mají stejný význam jako chyby 31A, B a C, ale vztahují se na stroje I;

VYP 77**CPU**

funkce „hodiny“ nefunguje správně; může být vybitá vyrovnávací baterie; po obnovení funkce pečlivě zkontrolujte funkce stroje související s hodinami: šťastné hodiny, časová pásma, ..., které mohly být ohroženy nedostatkem časových referencí;

VYP 80**Měnič MDB**

VYP 80 4 potrubí
VYP 80 6 ověřovací zařízení
VYP 80 7 potrubí
VYP 80 8 paměť
VYP 80 C mince
VYP 80 D mince

snímač v potrubí nefunguje správně;

validátor není vložen nebo je odpojen;

trubice mincí nefunguje správně;

Chyba čtení/zápisu ROM;

mince uzamčené v přijímací trase;

pokus o podvod a vybrání mincí;

**12.
údržba**

prodejní automat **rhea BL eC** nevyžaduje ke své práci žádný zvláštní postup údržby; pokud však zajistíte pečlivé a časté čištění, může to pomoci automatu udržet jeho stálý výkon, zabránit poruchám a zajistit vysokou kvalitu vydávaných nápojů; četnost čištění závisí do značné míry na počtu výdejních cyklů a tvrdosti používané vody (použijte změkčovací systém) a musí být přizpůsobena pracovním podmínkám automatu;

popsané činnosti mají zabránit růstu bakterií v místech stroje, která přicházejí do přímého styku s potravinami, a udržovat části dopravující nápoje v čistotě; po demontáži níže uvedených částí stroje použijte velké množství vlažné vody k odstranění případných zbytků;

hloubkové čištění může být posíleno bakteriostatickým nebo baktericidním roztokem, pokud je slučitelný s lidským zdravím a potravinářským použitím; po osušení všech čištěných dílů je znovu sestavte pomocí čistého hadru;

Viz odkaz webové adresy:

http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/hygienelegislation/index_en.htm

tato stránka je určena k poskytování doporučení Evropského parlamentu pro správné a bezpečné zpracování potravin;

navštivte také: <http://eur-lex.europa.eu/>

hledání nařízení
2004/852/ES ze dne 29.4.2004 (CELEX č.: 32004R0852)

před přístupem k automatu při každé údržbě se doporučuje upozornit uživatele pomocí vhodně umístěných tabulí, že je zakázáno se k automatu přibližovat a používat jej;

pozor

nikdy neumývejte stroj pomocí tlakové vody;

před manipulací se strojem a produkty si důkladně umyjte ruce vodou a mýdlem;

používejte pouze pitnou vodu;

všechny součásti se smí čistit pouze teplou tekoucí vodou;



12.01. týdně

odpadní zásobník

vypněte stroj; odpojte napájecí kabel a pečlivě se ujistěte, že nejví známky opotřebení; pečlivě zkontrolujte stabilitu a účinnost vnitřních spojů síťového napájení;

vyjměte odpadní zásobník (a), sejměte horní mřížkový kryt a umyjte jej velkým množstvím vody; otevřete dvířka a vyčistěte kryt odpadního zásobníku a hubici držáku trysek uvnitř stroje (e);

nádob mlýnku

po otevření dvířek a vyjmutí odpadního zásobníku vytáhněte levou stranu zásuvky dopředu a vyjměte ji; sledujte polohu přírodní hadičky vody kávovaru;

**pozor**

zbytky kávové sedliny se likvidují v souladu s hygienickými předpisy platnými v dané zemi;

skluzy produktu

otočte přepážky skluzů produktů (c) do uzavřené polohy, vyjměte je ze zásobníků a umyjte je velkým množstvím vlažné vody (skluzy produktů jsou zajištěny zástrčkou);

dávkový systém

otočte upevňovací páky míchacích nádob ve směru hodinových ručiček (d), uvolněním vyjměte trysky produktů z držáku, vytáhněte míchací nádobu a kroužek odsávání prachu; sestavu demontovaných dílů umyjte velkým množstvím vlažné vody;

vnitřní strana stroje

odstraňte všechny zbytky z vnitřních povrchů stroje a dvířek, především kolem stanice pohárků, a očistěte je kouskem mokrého hadříku;

díly pečlivě osušte a znovu je namontujte na stroj;

po otevření dvířek znovu připojte přírodní kabel a zapněte hlavní vypínač;

použijte servisní klíč;

pozor

dbejte max. opatrnosti

automat je napájen a spuštěn z hlediska všech funkcí; s mobilními částmi kávovaru se bude manipulovat; postupujte velmi opatrně;

provedte několik mycích cyklů hydraulických okruhů stroje (viz 08.03.);

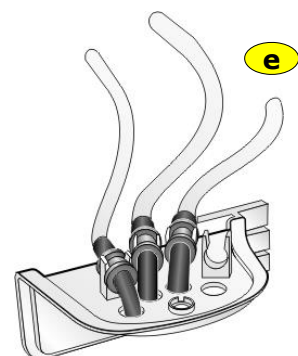
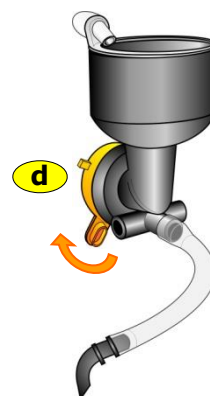
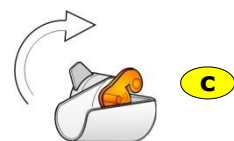
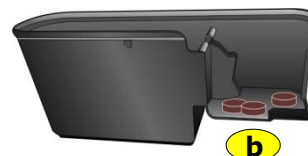
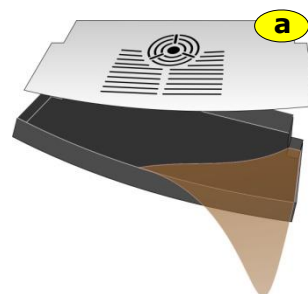
vyjměte servisní klíč, vložte jej do pouzdra a zavřete dveře;

vnější těleso

vyčistěte vnější část stroje pomocí kusu neabrazivního hadříku navlhčeného vlažnou vodou; pouze v případě potřeby použijte neutrální nepěnivý čisticí prostředek;

pozor

používejte pouze neutrální čisticí prostředky; nikdy nepoužívejte abrazivní utěrky, drátěnky, agresivní nebo pěnivé čisticí prostředky a jiná rozpouštědla, horkou vodu a kyseliny;



12.02. měsíčně

dávkovací systém

kromě plnění úkolů, které jsou již specifikovány v kapitole 12.01. týdně, se doporučuje působit také v následujících oblastech:

rozeberte všechny součásti dávkovacího systému:

- odsávací zásuvka (f)
- kroužek dávkování vody (g)
- míchací nádoba (h)
- směšovač (l)
- dávkovací hadičky (m)
- držák dávkovací trysky produktu (n)

vyjměte ventilátor směšovače pouhým vytažením; zkontrolujte stav opotřebení kroužku w (i), kterým je oplášťena hřídel motoru směšovače; umyjte sestavu demontovaných dílů velkým množstvím vlažné vody;

zásobník produktů

vyjměte zásobníky produktů (o) jejich nadzvednutím vpředu a vytažením; sejměte kryt a vyprázdněte zbytky produktů;

otočte přepážky skluzů produktů do uzavřené polohy; vyjměte je ze zásobníků a umyjte je velkým množstvím vlažné vody, jak je popsáno v kapitole 12.01. týdně;

v zadní části zásobníku produktu otočte černou kroužkovou maticí ve směru hodinových ručiček a vyjměte ji; šnekový šroub vyjměte zatažením za černé pouzdro; pro usnadnění demontáže zatlačte míchací kolečko ve správném směru;

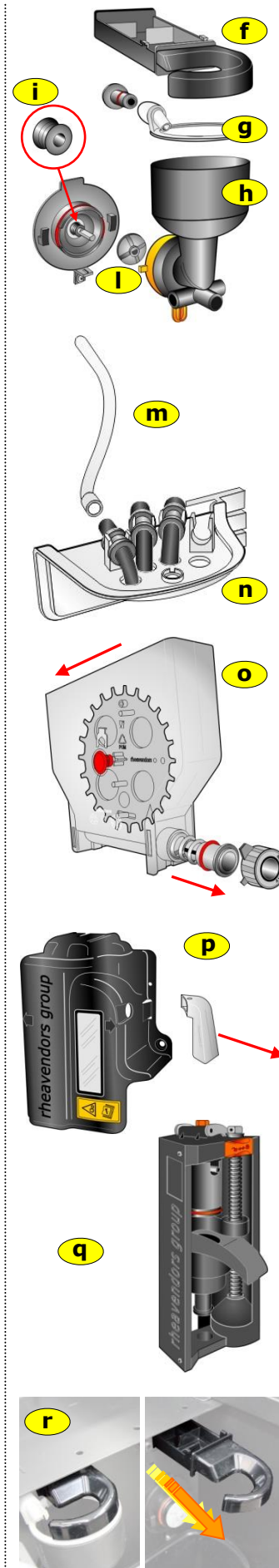
zvedněte dvě upevňovací svorky (jednu na každé straně) z vnitřní strany zásobníku produktu a vyjměte dvě červené zátky z vnější strany; vyjměte míchací kolečko; demontované části omyjte velkým množstvím vlažné vody;

ve strojích Espresso kávovar

celý kávovar lze čistit a umývat pod tekoucí vodou, protože nemá žádnou součást, která by se mohla poškodit; pro vyjmutí kávovaru nejprve vyjměte hadičku dávkování kávy z držáku trysky, uvolněte vozík (p) stisknutím na každé straně a vytažením ven, vyjměte šedý dopravník mletého produktu pouhým vytažením, vyjměte kávovar (q) stisknutím oranžového uvolňovacího tlačítka, mírným nadzvednutím a vytažením;

environmentální a práškové odsávačky

pečlivě zkontrolujte, zda se rotory obou odsavačů na zadním panelu automatu mohou volně otáčet bez jakýchkoli překážek nebo zastavení; zkontrolujte, zda je vlnitá hadička pro spojení mezi odsavačem prášku a odsávací zásuvkou (r) čistá a bez jakýchkoli nánosů produktu;



12.03. ročně

kromě plnění úkolů, které jsou již specifikovány v kapitolách 12.01. týdně a 12.02. měsíčně, se doporučuje působit také v následujících oblastech:

dávkovací systém vyměňte těsnění na dně míchací nádoby směšovače; vyjměte ventilátor motoru směšovače jeho vytažením; vyměňte těsnění hřídele motoru směšovače;

silikonové hadičky zkontrolujte, zda jsou hadičky pro přepravu vody neporušené a zda jsou nadále průhledné, případně je vyměňte;

ohřívač vyprázdněte ohřívač pomocí vypouštěcí trubky; vyjměte jej ze stroje, sejměte kryt a umyjte nádrž tak, že odstraníte veškeré pevné zbytky, které se případně nahromadily na dně; odstraňte vápenaté usazeniny z aktivních prvků: čidla teploty, topného tělesa, čidel hladiny, hřídelí rotačních čerpadel, ...;

ve strojích Espresso kávovar

- vyměňte tři těsnicí kroužky kompresní komory a spodního vedení pístu;
- vyměňte horní a spodní filtr (t);
- zkontrolujte stav kompresní komory;

tlakový ohřívač rozeberte tlakový ohřívač; oddělte tlakový ohřívač od bloku elektromagnetických ventilů (u) a zkontrolujte těsnicí o-kroužek; vyčistěte okruhy výstupu vody pro instantní kávu a espresso; zkontrolujte třetí cestu vypouštění ventilu Espresso odstraněním případných zbytků (v);

přerušení přívodu vzduchu vyprázdněte a vyčistěte nádrž na přerušovači vzduchu (z); pečlivě zkontrolujte funkčnost mikropsínače ovládaného plovákovou tyčí a ujistěte se, že se může volně a bez překážek posouvat;

12.04. mimo provoz

dočasné

- ve strojích E proveďte cyklus demontáže (viz 09.01.f. a 13.21.);
- u strojů I nastavte teplotu vody v ohřívači na nulu;
- odpojte přívod vody a energie;
- u strojů I vyprázdněte ohřívač (viz 13.21.);
- vyprázdněte zásobník na kapalný odpad a vnitřní nádrž na vodu;
- vyprázdněte a vyčistěte zásobníky produktů;
- vyčistěte vnitřní a vnější povrch vlhkým hadříkem;
- zakryjte stroj plachtou;
- uložte na chráněném místě, při teplotě do 5 °C a relativní vlhkosti do 80 %;

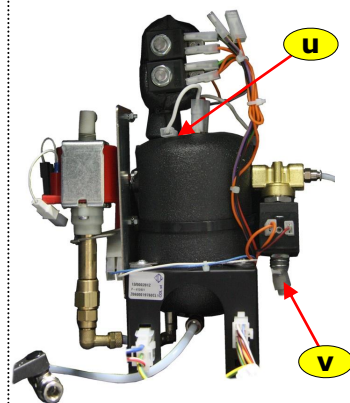
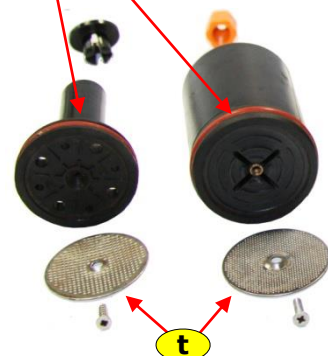
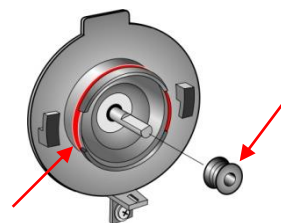
definitivní



pokud hodláte prodejní automat definitivně vyřadit z provozu a zajistit likvidaci některých jeho částí, po provedení výše uvedených úkonů rozeberte automat tak, že oddělíte každou jednotlivou součást a vytrídíte je podle povahy materiálů; použitý symbol znamená, že součásti prodejního automatu nesmí být zpracovány jako domácí odpad, ale budou odevzdány do sběrných míst schopných recyklovat elektrická a elektronická zařízení; viz směrnice 2012/19/EU a související předpisy;

úplné znění evropské směrnice týkající se daného tématu je k dispozici na internetové stránce <http://eur-lex.europa.eu/>

hledání směrnice
2012/19/EU (číslo CELEX: 32012L0019)



**13.
jak udělat:****13.01. získejte výběr
espressa**

parametry, které určují kvalitu a množství vybraného espressa v pohárku:

- teplota a množství perkolační vody;
- stupeň mletí kávy;
- množství mleté kávy;
- stlačení mleté kávy;
- vlastnosti zrnkové kávy;

vzhledem k velké variabilitě těchto faktorů je důležité zjistit, které vlastnosti espressa konečný uživatel nejvíce požaduje, a naprogramovat součásti prodejního automatu tak, aby bylo dosaženo co nejlepšího výsledku při tomto výběru;

mnoho proměnných, které se podílejí na přípravě espressa, lze regulovat pomocí softwaru a autonomně naprogramovat pro každou volbu, s výjimkou:

- teploty vody, která je po nastavení konstantní;
- stupně mletí kávových zrn, který se nastavuje ručně a po nastavení je konstantní;

teplota vody v ohřívači je obvykle nastavena na 92 až 94 °C v automatu instalovaném v místnosti, kde je předepsaná teplota (5 až 35 °C);

stupeň mletí kávových zrn, který je v zásadě dán vzdáleností mezi mlecími koly, lze ručně nastavit otáčením regulační kroužkové matice;

předpokládá se, že mlýnek s novými noži je v zásadě regulován takto:

- otáčením kroužkové regulační matice ve směru hodinových ručiček až na doraz (minimální vzdálenost mezi mlecími koly);
- otáčením téže kroužkové matice proti směru hodinových ručiček o jednu celou otáčku plus 5/8 zářezu;

výsledný stupeň mletí lze považovat za referenční; určitě jej můžete přizpůsobit požadovanému espressu změnou vzdálenosti mezi mlecími koly;

vodicí čáry

káva espresso „italského
typu“
(50 cm³ v pohárku)

teplota vody ohřívače:	viz výše;
stupeň mletí:	viz výše;
dobu mletí (přibl. 8,0 g)	6 s;
dobu průsaku vody: 15 s;	
stupňovitý kávovar:	počet

káva espresso
„amerického typu“
(200 cm³ v pohárku)

teplota vody ohřívače:	viz výše;
stupeň mletí:	viz výše;
dobu mletí (přibl. 12,0 g)	9 s;
dobu průsaku vody: 35 s;	
stupňovitý kávovar:	1;

výsledky v pohárku lze jistě lépe přizpůsobit požadavkům konečného uživatele změnou výše uvedených parametrů;

13.02. vložte štítky

otevřete dveře a vyjměte oranžový ochranný prvek, mírně spusťte obě upevňovací oka; štítky vložte do kapes, přičemž dodržujte konfiguraci stroje;

**13.03. vyprázdněte
odpadní zásobník**

odpadní zásobník je uložena v pracovním místě a je zajištěn zářezy v konstrukci; vyjměte jej vytážením;

viz 05.06.



13.04. vyprázdněte nádobu mlýnku

po otevření dvířek a vyjmutí odpadního zásobníku vytáhněte levou stranu zásuvky dopředu a vyjměte ji; sledujte polohu přívodní hadičky vody kávovaru;

13.05. vyjměte násypku na kávu

zatahněte za oranžovou uzavírací přepážku a zvedněte násypku na kávu; dávejte pozor, abyste obsah nevylili;

13.06. vyjměte zásobník Instant

otočte uzávěr dávkovacího skluzu a mírným nadzvednutím vytáhněte zásobník; pro opětovnou montáž zasuňte zadní pouzdro do převodovky motoru a spodní čep do otvoru na vodorovné ploše; demontáž skluzů produktů ze zásobníků proveďte otáčením proti směru hodinových ručiček;

13.07. vyjměte kávovar

po otevření kávovaru zatlačte na obě strany ochranného prvku (a) a vyjměte jej tak, že po vyjmutí z držáku trysky (b) necháte trysku na espresso projít drážkou; vyjměte šedý dopravník mleté kávy jeho vytažením (c); zatáhněte za uvolňovací tlačítko kávovaru (d), zvedněte a vyjměte jej;

13.08. regulujte stupeň mletí

vyjměte zásobník na kávu; otočte kroužkovou maticí mlýnku (ve směru hodinových ručiček pro jemnější stupeň); účinek regulace se projeví v nápoji po třech nebo čtyřech cyklech výdeje;

13.09. regulujte mletou dávku

viz software „09.01.a. doba mletí“ a také „13.01. výběr espresso“;

13.10. vyměňte o-kroužek míchacích nádob

vyjměte silikonové hadičky určené k dávkování produktu; otočte oranžovou kroužkovou maticí ve směru hodinových ručiček; vytáhněte těleso míchací nádoby a vyjměte ventilátor směšovače; nyní máte přístup k W-kroužku hřídele motoru, těsnění přívodu vody do míchací nádoby a těsnění míchací nádoby, jak již bylo popsáno v kapitole 12.02. měsíčně;

13.11. vyměňte motor směšovače

vyjměte silikonové hadičky určené k dávkování produktu; otočte oranžovou kroužkovou maticí ve směru hodinových ručiček a vytáhněte těleso míchací nádoby; odšroubujte křížovou hlavu pomocí šroubováku PH2 a vyjměte motor; napájecí vodiče lze vyjmout bez použití nářadí;

13.12. vyměňte motor produktu

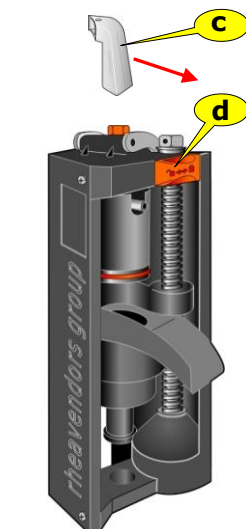
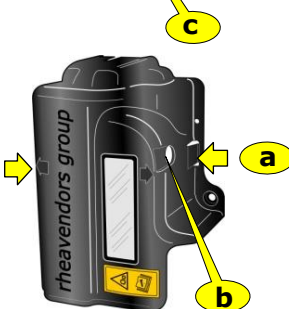
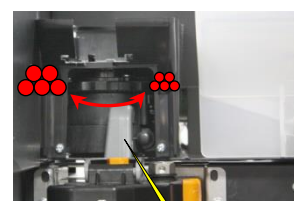
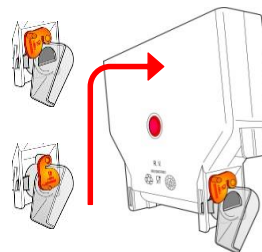
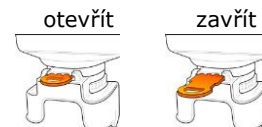
vyjměte zásobník produktu; získejte přístup k zadní části stroje; vyjměte dva malé elektrické kabely z motoru, přidrže těleso, zatlačte jej dolů, abyste jej uvolnili z bajonetového spojení konstrukce; napájecí kabely lze vyjmout bez použití nářadí (dodržte polaritu);

13.13. určete časy vody a produktu

časy uvedené v tabulce 10.01. lze považovat za časy platné pro stroj a dávkované produkty; lze je však přizpůsobit kapacitě pohárků uživatele (změnou „čas voda N“) a chuti (změnou „produkt N“); nikdy nezapomeňte zajistit, aby čas dávkování instantního produktu byl vždy nižší než příslušný čas dávkování vody;

13.14. naprogramujte prodlevy

(pokud je akceptováno), dávkování se spustí, jakmile uživatel stiskne klávesu pro výběr; pořadí, v jakém jsou instantní produkty podávány do pohárku, závisí na hodnotách zpoždění (např. jednička, jejíž hodnota zpoždění je nula, bude vydána před jedničkou, jejíž hodnota je 40, vydanou čtyři sekundy poté, co uživatel stiskl klávesu výběru); zvláštní pozornost věnujte programování zpoždění při dávkování produktu a vody, která jej ředí v nádobě; s výjimkou produktu instantní kávy, pro který platí pravý opak, se doporučuje dávkovat vodu před produktem, aby mohla klesnout na vodní film již přítomný v nádobě za účelem lepšího promíchání; espresso se vydává před a po jakémkoli instantním produktem naprogramováním proměnné „pořadí kávy“;



13.15. regulujte otáčky směšovačů

rychlost otáčení motorů směšovačů produktů lze nastavit v rozmezí od 15 000 do 5 000 otáček za minutu; kvalita nápoje produktů Instant velmi závisí na činnosti ventilátorů směšovačů: instantní čokoláda obecně vyžaduje dlouhou dobu míchání při maximálních otáčkách pro rozpuštění ve vodě, zatímco instantní čaj se nesmí míchat, aby se dosáhlo kvality nápoje bez bublinek na povrchu;

viz 09.01.a.

13.16. zvolte počet přestávek

pokud se produkty Instant těžko rozpouštějí ve vodě, může být užitečné na krátkou dobu zastavit cyklus dávkování produktů ze zásobníku produktu; voda proudící do míchací nádoby bude mít čas na odstranění případných nánosů produktů;

viz 09.01.a.

13.17. určete dobu sacího ventilátoru

k odstranění zbytků prášku instantních produktů zevnitř stroje se doporučuje použít již naprogramovanou hodnotu v minutách (tři); pokud byste měli používat obzvláště těkavé výrobky, zvýšte čas na pět (a více) minut;

viz 09.01.f.

13.18. vyladit průtok vody pro produkty Instant

regulace je přípustná pro čerpadla ohříváče v rámci maximálních mezí $\pm 30\%$ pouze tehdy, když je naprogramovaný průtok vody „průměrný“; když je „nízký“, lze jej pouze zvýšit (max. o 30%), zatímco když je „vysoký“, lze průtok pouze snížit (max. o 30%);

13.19. časové testy

pro kontrolu doby otáčení motoru produktu a ventilátoru směšovače nebo doby aktivace elektromagnetického ventilu ve fázi programování, když se na displeji zobrazí „PRODUKT N“ nebo „Čas VODY N“ nebo „SMĚŠOVAČ N“, stiskněte tlačítko „PROG“: zařízení se aktivuje na naprogramovanou dobu;

viz 09.01.a.

13.20. přistupte k zadní části



pozor

předtím se ujistěte, že je napájecí kabel odpojen od elektrické sítě

vyšroubujte šest šroubů určených k upevnění kovového panelu (○); mírně nadzvedněte a vyjměte panel; všechny vnitřní části stroje jsou nyní přístupné;

připravte si pod opěrnou plochu stroje kbelík; po odstranění zadní části stroje,

13.21. odstraňte vodu

u strojů E odstraňte zátku uzavírající vypouštěcí hadičku přerušovače vzduchu vyšroubováním šroubu (◀); přistupte k vypouštěcímu kohoutu natlakovaného ohříváče vyšroubováním dvou šroubů (□) a otevřete jej; aktivujte cyklus „demontáž“ (viz 09.01.f.);

u strojů I odstraňte zátku uzavírající vypouštěcí hadičku ohříváče odšroubováním šroubu (◀) a počkejte, až voda vyteče;

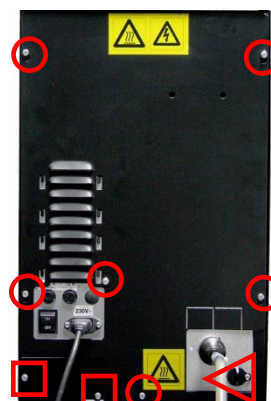
13.22. nainstalujte platební systém

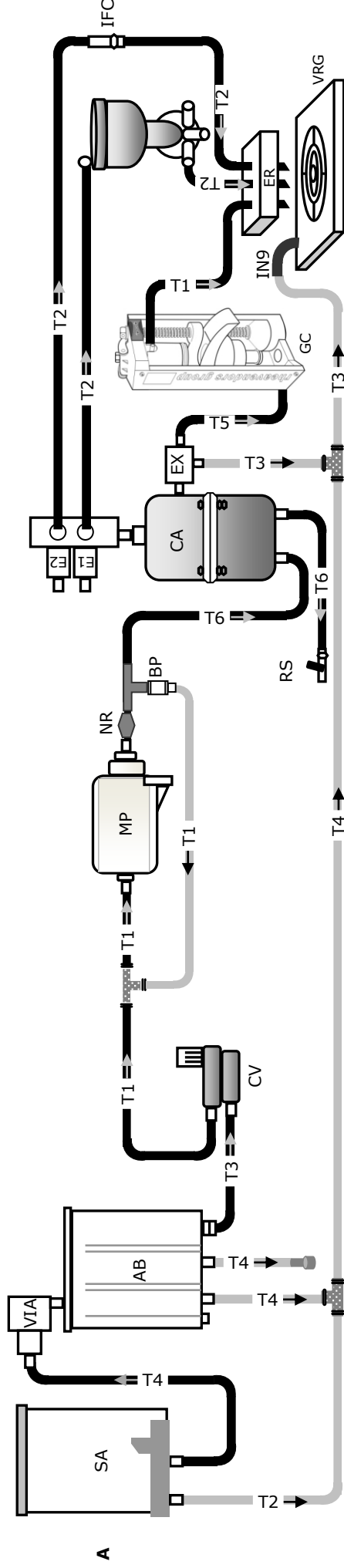
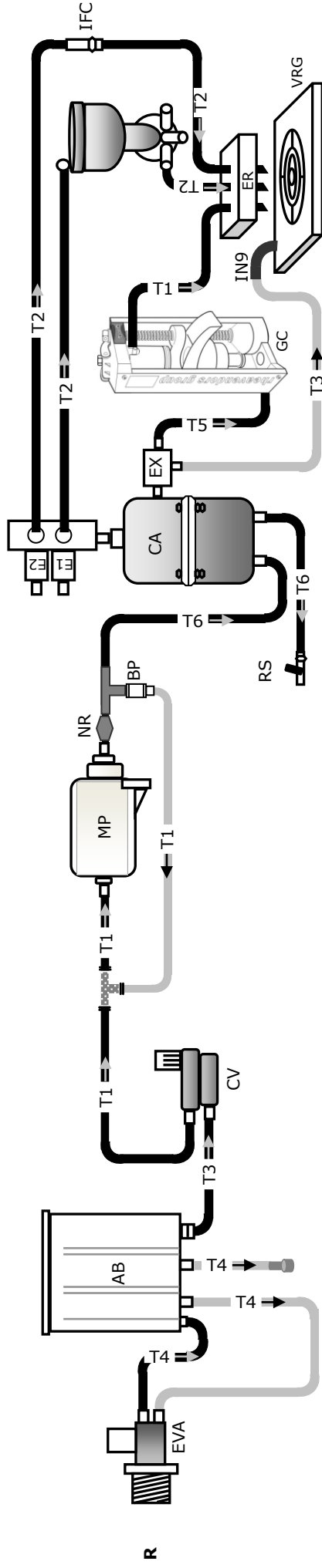
k dispozici je sada obsahující všechny součásti potřebné k instalaci platebního systému v systému rhea BL eC; po instalaci součástí této sady se podívejte na výše uvedené pokyny k programování funkčnosti systému;

Rheavendors Services S.p.A. je k dispozici pro jakoukoli podporu a informace o instalaci platebních systémů; (viz 02.02.);

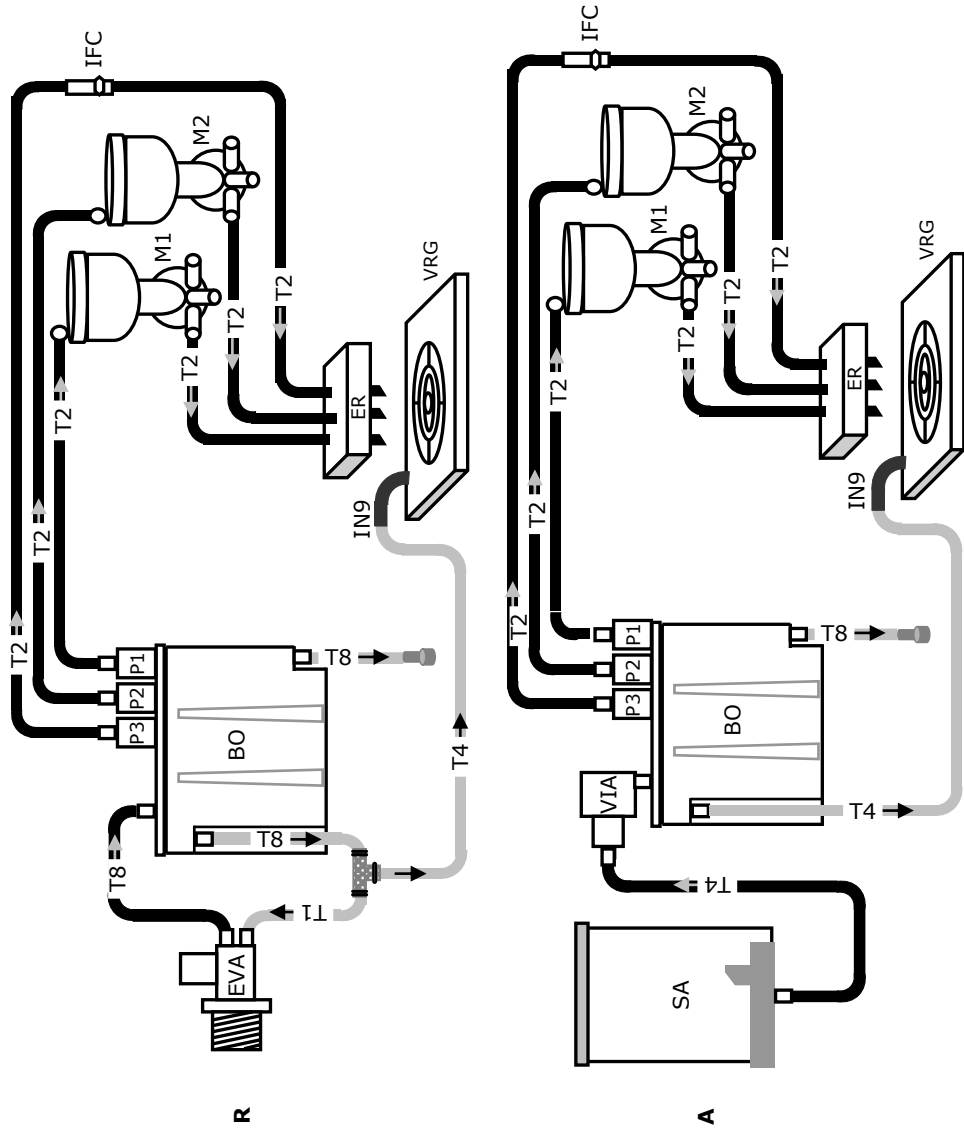
13.23. vrácení určitého materiálu v rámci záruky

v případě vrácení materiálu v záruce, který je vadný nebo neodpovídá vašim požadavkům, vyplňte formulář „MOD. PO 19.01/2B Záruční materiál – povolení k vrácení“ a zašlete jej na výše uvedené faxové číslo, abyste požádali o povolení; teprve poté, co obdržíte podepsaný a očíslovaný formulář povolení, můžete zboží zaslat na své náklady na adresu uvedenou ve formuláři;





L	EVA	symbol	name	symbol	name	symbol	name	symbol	name
E	VIA		water inlet solenoid valve	BP	by pass	GC	coffee unit	T1	silicone hose 05/08T
G	SA		water inlet valve	CA	pressure boiler	M1	mixer 1	T2	silicone hose 06/09T
E	AB		water internal tank	R5	drain tap	ER	nozzle support	T3	silicone hose 06/11T
N	CV		air break	EX	three-way valve	VRG	drip tray	T4	silicone hose 07/11T
D	MP		volumetric counter	E1	soluble solenoid valve 1	IN9	90° joint	T5	ptfe hose 02/04T
	NR		pump ex 5	E2	soluble solenoid valve 2	IFC	short insert	T6	ptfe hose 04/06T
			non return valve						



symbol	name	symbol	name
L	water inlet solenoid valve	IFC	short insert
EVA	water load solenoid valve	T1	silicone hose 05/08T
VIA	water internal tank	T2	silicone hose 06/09T
SA	boiler	T4	silicone hose 07/11T
BO	boiler pump 1	T8	silicone hose 10/14T
P1	boiler pump 2		
P2			
P3	boiler pump 3		
M1	mixer 1		
M2	mixer 2		
ER	nozzle support		
VRG	drip tray		
IN9	90° joint		